

# 目錄

## 【牧者心聲】

- 2 [人生曠野靈程路 — 從《民數記》看信徒裝備與成長](#) 程國儀牧師
- 4 [兩種根基 — 你的房子蓋在磐石上，還是沙土上？](#) 葉向明牧師

## 【本期主題】行過生命中的曠野

- 6 [走過曠野的蒙恩路](#) 程國儀牧師
- 8 [行過生命中的曠野](#) 巫慶朗
- 10 [曠野中的啟示](#) 韓慧君
- 12 [行走在最美的曠野](#) 胡成昊
- 14 [結果子的無花果樹](#) 易安

## 【新人心語】受洗歸入主名的信仰告白

- 16 [從心門緊閉到邁出信仰的第一步](#) 張良
- 17 [走出後悔綑綁，迎向喜樂人生](#) 徐姓
- 18 [我為什麼需要尋求上帝](#) 解彬
- 19 [我真是個罪人，我信耶穌](#) 葉仰天/整理：葉向明牧師
- 20 [走在神所定的時間和道路上](#) 錢文君
- 22 [耶穌恩友](#) 鄺永心 (Noelle Fong)/翻譯：崔至怡
- 24 [我的蒙恩之路](#) 郭謙和 (Caleb Kuo)/翻譯：孫頡
- 26 [不追逐世界，只追隨耶穌](#) 翁恩沛 (Jireh Owen)/翻譯：林春麗
- 28 [迷路的羊重回主懷](#) Warren Yee/翻譯：章庭恩
- 29 [神是我生命唯一的滿足](#) 江以正 (Christian Gong)/翻譯：章庭恩

- 30 [我願意為耶穌基督而活](#) 許念恩 (Livian Hui)/翻譯：章庭恩
- 31 [從人的認可到神的道路](#) 司徒家康 (Aiden Szeto)/翻譯：章庭恩

## 【雲彩輯】行向水深之處

- 32 [黑夜裡，為你留一盞燈](#) 蘆風澤影
- 34 [被困住的那兩年](#) 楊樂樂
- 36 [改寫生命的故事](#) 薛慧蘋
- 38 [感恩節前回望](#) 種子
- 40 [疫情中的感恩](#) Connie Yee
- 42 [要有一顆沉靜溫柔的心](#) Mary

## 【信仰與生活】

- 44 [從「聖誕節」到「得救的大好消息」](#) 溫國輝

## 【宣教腳蹤】

- 46 [宣教士小傳 - 黃冠智牧師](#) 胡意師母

## 【小品欣賞】

- 49 [雕刻時間的軸](#) 黃耘

顧問：葉向明牧師, 巫慶朗, 韓慧君

中文編輯同工 (筆畫)：朱慧安, 李悅荃, 林景寧, 崔至怡, 張美媛, 張美惠, 劉彤, 盧應嫻

英文編輯同工：章庭恩, Chris Locke

網路設計：夏毅峰

印刷：明明印刷公司

主編：盧應嫻

封面設計：陳元

# 人生曠野靈程路

## 一 從《民數記》看信徒裝備與成長

\* 程國儀牧師

曠野，既令人嚮往，又令人卻步。

聖經中「曠野」出現了300次。無獨有偶，第一次（創世記14章）和最後一次（啟示錄17章）記載的曠野，背景都是戰爭，而結果勝利也都屬於神（即藉著神僕亞伯拉罕和羔羊耶穌得勝）。可見神藉著曠野的危險挑戰發展天國的潛能。

「看哪，我要做一件新事；  
如今要發現，你們豈不知道嗎？  
我必在曠野開道路，在沙漠開江河。」（以賽亞書43:19）

最能夠代表這真理的是舊約中的《民數記》，這卷書在希伯來文中原被稱為「在曠野」（是原文開頭的第五個字）。該書記載了以色列人出埃及後在曠野漂流38年的故事，包括兩次人口普查的情況。經歷了第一次普查的老一代人中，除了約書亞和迦勒之外，都過不了曠野培訓而死在曠野，其中包括了亞倫和米利暗，連摩西也出不了曠野。第二次普查正值新一代子民奮起，憑著信神的應許和順服神的勇氣行動，攻城掠地，進佔迦南美地，得以為業。

「耶和華如此說：「脫離刀劍的就是以色列人，  
我使他享安息的時候，他曾在曠野蒙恩。」（耶利米書31:2）



1:1-10:10	第一次普查：神裝備老一代啟程往應許之地
10:11-25:18	老一代在曠野漂流後倒斃
26-36	第二次普查：神裝備新一代啟程往應許之地

這樣看來，「在曠野」是《民數記》主題思想的大背景，「應許地」是神子民的目的地，「軍（事裝）備」是神裝備祂子民成軍、成國的手法。軍備包括數點軍士人力（1-2章），揀選利未人代替以色列人歸屬神（3-4章），潔淨軍隊、利未人和會幕（5-8章），守節後按序啟程（9:1-10:10）。可惜以色列人在曠野的靈性路上考驗失敗，不斷怨聲載道（10:11-12:16），甚至拒絕去應許地（13-14章），也就是拒絕神的帶領，懷疑祂能否擊敗強悍的原住民。

敗局既定，神就栽培下一代子民準備進入應許地，頒授多項獻祭細則、各種相關條例和利未

祭司的職責（15-19章），其間攻擊摩西和亞倫領導地位的勢力更加龐大（12-17章），但神出手印證祂的指派，並藉亞倫發芽的杖高舉其祭司職分（17章）。

曠野漂流的最後一年，米利暗和亞倫去世，摩西也不被允許進應許地（20章）。以色列再度啟程，因怨言而被火蛇咬，卻因仰望預表救恩的銅蛇而得救，繼續推進取勝（21章），沿路顯現神的公義和不捨的恩與愛。但在最後一站摩押平原，雖然神出手阻止外敵藉巴蘭去咒詛以色列人（22-24章），但他們卻失敗在民內混族婚姻生活中，陷入淫亂和靈性邪淫之中（25章），劃上了老一代最終失去神應許的句號。

1:1-10:10	第一次普查：神裝備老一代啟程往應許之地	軍備：神在曠野的吩咐
10:11-25:18	老一代在曠野漂流後倒斃	掙扎：人在曠野的跌倒

第二次人口普查（26-27章），軍力不增反減，除了約書亞和迦勒之外，老一代全部死在曠野。新一代仍須接受神不變的屬靈軍訓，包括全年要守的節期和當獻的祭（28-30章）、實戰和勝利的考驗（31-32章）。然後作者回顧出埃及後所走過的路（33:1-49），最後曉諭新一代進入迦南應許地的屬靈功課（33:50-56）、定邊界和揀選分地的領袖、利未人的城和逃城法則，以及保留祖產的規定等（34-36章）。

民數記	內容大綱	曠野鍛鍊	生命靈程
1:1-10:10	第一次普查： 神裝備老一代啟程往應許之地	軍備： 神在曠野的吩咐	聖潔生活
10:11-25:18	老一代在曠野漂流後倒斃	掙扎： 人在曠野的跌倒	聖潔危機
26-36	第二次普查： 神裝備新一代啟程往應許之地	得業： 人經曠野後得勝	聖潔實踐

《民數記》是神在曠野培訓祂的國民大軍，從埃及為奴之民要被呼召出來，被訓練成能征慣戰的神國精兵（出埃及記12:17, 41），將神榮耀的名揚傳天下；所以該書也可以被稱為《耶和華的戰記》（21:14-15）。不過除了能征慣戰之外，神國軍隊還要不斷隨主而行，過聖潔的生活！如此才能移風易俗，以德服眾，使神國降臨，在地如天。

這就是我們新約信徒今天要用心研讀《民數記》的原因。我們必須接受神話語的裝備，生活聖潔，靈命成長，每天穿上神所賜的全副軍裝，作基督精兵，用福音正道為神國攻心掠地，轉化世俗文化，贏得主耶穌基督的讚揚和獎賞。然而我們在進入應許之前，必先跟隨耶穌腳蹤，走過曠野靈程生命的軍備之旅。

「我曾在曠野乾旱之地認識你……  
後來我必勸導他，領他到曠野，對他說安慰的話。」（何西阿書13:5, 2:14）

你怎樣回應主的呼召呢？

[註：粵語部二零二二年一月的主日學課程《民數記》]

# 兩種根基

## — 你的房子蓋在磐石上，還是沙土上？

\* 葉向明牧師

馬太福音第5至第7章被稱為登山寶訓，記載的是主耶穌公開傳道初期所傳講的訊息，可以說是主耶穌最著名的講道。登山寶訓是主耶穌為祂的跟隨者，也就是「天國子民」，所設立的道德標準，是我們每一位基督徒行事為人的準則。

登山寶訓裡面，有一些內容不容易理解，但是絕大多數的內容都深入淺出、容易明白，難就難在難以遵行。舉例來說：

「所以，你在祭壇上獻禮物的時候，若想起弟兄向你懷怨，就把禮物留在壇前，先去同弟兄和好，然後來獻禮物。」（馬太福音5:23-24）

「你們聽見有話說：『當愛你的鄰舍，恨你的仇敵。』只是我告訴你們：『要愛你們的仇敵，為那逼迫你們的禱告。』」（馬太福音5:43-44）

「你們要小心，不可將善事行在人的面前，故意叫他們看見；若是這樣，就不能得你們天父的賞賜了。」（馬太福音6:1）

我們都知道應該要與人和好，但是誰願意主動去與人和好呢？愛自己的鄰舍已經很不容易，誰願意愛自己的仇敵呢？行善已經很不容易，誰願意行善而不留名呢？

有人認為，登山寶訓的要求是如此的高，我們一輩子都不可能達到，因此不必理會，作



為參考就好了。這樣的想法，是輕看主的教導，會導致我們的靈命停滯不前，甚至有這樣想法的人應該自己省察，自己是否真的已經信了主。

登山寶訓的目標是可以實現的，但是絕對不容易，是一輩子的功課，我們必須不斷地靠著聖靈的幫助，天天背起自己的十字架來跟從主，才有可能實現。

我越多研讀登山寶訓，就越發現自己的醜陋與不足，也越發現主耶穌的聖潔與榮美。但感謝神，我沒有因此而灰心，反而被主耶穌的愛和榮美深深地吸引。

登山寶訓最令我心靈震撼的部分，就是主耶穌在結尾所講的比喻——兩種根基：



「所以，凡聽見我這話就去行的，好比一個聰明人，把房子蓋在磐石上。雨淋，水沖，風吹，撞著那房子，房子總不倒塌，因為根基立在磐石上。凡聽見我這話不去行的，好比一個無知的人，把房子蓋在沙土上。雨淋，水沖，風吹，撞著那房子，房子就倒塌了，並且倒塌得很大。」

（馬太福音7:24-27）

這個比喻讓我看到兩個人，分別在蓋自己的房子，一個人在磐石上非常辛苦地挖地基，費財費力，花了很長的時間，才建好房子的根基，最後把房子蓋好了；另一個人在沙土上非常輕鬆地挖地基，花了很短的時間，就建好了

房子的根基，然後也順利的把房子蓋好了。這兩棟房子看起來並沒有多大的區別，主人也都在自己的房子裡面安居樂業。可是不久之後，颶大風，下暴雨，那蓋在沙土上的房子就倒塌了，並且倒塌得很大；那蓋在磐石上的房子，任憑風吹雨打，屹立不倒。

基督徒的生命是否穩固，不在乎自己聽多少道，甚至不在乎自己講多少道，而在乎自己是否遵行主道。單單聽道是一件容易的事情，不需要對付老我，不需要改變現狀，也正因为如此，單單聽道是把靈命的根基建造在沙土上。遵行主道是一件辛苦的事情，要對付我們肉體的安逸和內心的驕傲，也正因为如此，遵行主道是把我們靈命的根基建造在主耶穌這塊磐石之上。風平浪靜的時候，我們信仰的根基似乎不會發揮多大的作用，聽道之人與行道之人看起來也差不多。但是，人生的狂風暴雨，或遲或早都會來到。當狂風暴雨來臨的時候，唯有真正植根于基督磐石的行道者能夠靠主堅立。

親愛的弟兄姐妹，你把你的房子蓋在哪裡？是蓋在磐石上，還是沙土上？盼望我們都把房子蓋在磐石上。願神賜福我們！



PHOTO BY MABEL AMBER & MIKHAIL NILOV FROM PEXELS

# 走過曠野的蒙恩路

\* 程國儀牧師

**並**世新冠疫情大流行的暴發，改變了我們以往的生活方式。新常態是居家隔離、封城、口罩、保持社交距離，習慣於大城鬧市生活的人如身處曠野。在近二年的獨家居住，我卻深深感受神的恩典，正如耶利米書所說的：「耶和華如此說：『脫離刀劍的就是以色列人我。我使他享安息的時候，他曾在曠野蒙恩。』」（耶利米書31:2）

首先感謝上主的保守，直到如今我們全家仍然平安康健，就像「脫離刀劍」（新冠病毒）一樣。其次，居家避疫，家人相處的時間也增多了，我們常常一起購物，一起步行小區，一起禱告及交談，天倫之樂，遠勝從前。同時藉著科技工具，我們能與千里之外的家人見面、交通。我家原有六兄弟姊妹，每隔兩、三年約見一聚，因為已有三代同堂，每次相聚都大費周章。幸好疫情中發現了ZOOM，可以在線上會談。現在我們每兩週 ZOOM上家聚，暢談家常生活數小時，更可以禱告、見證和傳福音，真感謝上主！

再者，個人時間、空間也勝於以前。安靜主前、與妻靈修、看書進修、備課教學，都非常享受

這種大隱隱於市的生活。我們夫妻兩人定下每天步行一萬步的目標，而我早上在小區約走五千步，同時默想主話和操練行禱，享受與主同行。

我們在「享安息的時候」同時也「曾在曠野蒙恩」，正如神說：

「我曾在曠野乾旱之地認識你……」（何西阿書13:5）

「後來我必勸導他，領他到曠野，對他說安慰的話。」（何西阿書2:14）

因為，無論鬧市曠野，人仍然要聽神的道（參路加福音5:1），餵養靈命。在日子如飛而去的兩年間，神為呼召我自由傳道開了道路江河，使我雖然退下了全職牧會，卻能越發廣傳神興旺的道（參使徒行傳12:24），更參加了粵語部的牧養服事。



河，使我雖然退下了全職牧會，卻能越發廣傳神興旺的道（參使徒行傳12:24），更參加了粵語部的牧養服事。

「看哪，我要做一件新事；如今要發現，你們豈不知道嗎？我必在曠野開道路，在沙漠開江河。」（以賽亞書43:19）

在擔任粵語部的顧問牧師之外，蒙神恩典，主又負托我在疫情曠野生活中完成以下的服事：

- 講道（粵語、國語和英語）：過去二年內證道超過二百次。
- 教導神學的課目：教牧學、講道學、聖經輔導學、建立門徒信心的新約書信、建造靈命的羅馬書等。
- 天道親子講座：「如何建立深密的關係—良好溝通與處理矛盾」、「如何幫助孩子渡過哀傷期」、「又惱又愛的饒恕真理」、「重整新常態下的家庭優先次序」等。
- 其他講座：「聖經靈食譜」、「活出信仰：靈命歷程」、「靈恩運動和運用恩賜」、「跟隨耶穌彼此關懷」、「親近神：屬靈生命成長的實踐及秘訣」
- 傳譯：天道聖經講座，美南浸信會宣教資訊“TOTM”（週二一團隊一使命）
- 牧養：婚前輔導和證婚、婚姻輔導、靈性指導、讀書會和作教會顧問。

隨著疫情漸趨放緩，各種聚會也開放了。我除了在粵語部牧養事奉之外，也在美福神學院繼續教課，和義務幫助環球天道福音事工的讀書會和講座。能夠事奉，享受神恩，心中滿載喜樂。神既在曠野開了道路江河，我也決志回報主恩：

老驥伏櫪，志在千里；烈士暮年，壯心不已。

## 編者的話

**親**愛的恩言讀者，首先，我想宣布這期恩言網路版的一項變革：恩言同工團隊為了更加優化讀者網路閱讀經驗，增加了「簡體中文」閱讀選項，有需要的讀者可在網路右上角點選「簡體中文」，文章將會自動轉換成簡體字。

這期《恩言》的主題是「行過生命中的曠野」。從世界的角度看，毫無懸念，全世界正走在疫情的大曠野中！每個人因著病毒帶來的巨大變局，無人可置身事外於一個個困頓、疲乏、沮喪、曠野般的經歷。

疫情帶給世界的代價不僅呈現在物質面的大匱乏與分配不均上(看看現在各國政府如何在醫藥、能源、原物料等問題的明爭暗搶)，精神上，世人也正處於極大的信任危機(打不打疫苗是科學問題還是政治問題?甚至信念問題?)。聳動點說，全世界的人民已經進入了「不信任指標爆棚」的集體焦慮曠野。人們將何去何從?在光明與黑暗無從辨別的時代，人們到底可以「相信」什麼?

耶穌說，我就是道路、真理、生命。是的，行過曠野的唯一道路是「相信」那賜生命和真理的耶穌基督。歷世歷代的基督徒未曾停止過見證，本期的每一篇文章也像是一盞盞黑暗中的燈光，希望為每一位讀者照亮走向真理的路。事實上，早在兩千多年前就有一道真光從曠野的天空出現，照亮全地。

「因我們神憐憫的心腸，叫清晨的日光從高天臨到我們，要照亮坐在黑暗中死蔭裡的人，把我們的腳引到平安的路上。」（路加福音1:78-79）因這真光，願世人的信心再度被建立，充滿平安喜樂!祝大家聖誕快樂!

盧應葵

# 行過生命中的曠野

\* 巫慶朗

這次世紀性的「冠狀病毒2019」（COVID-19），讓人類經歷了浩大的災難。時代雜誌評2020年為有史以來最糟糕的一年。從一些統計數字不難看出這場仍未止息的災難有多麼嚴重：全球感染人數超過兩億四千三百多萬人，死亡人數超過四百九十五萬。單在美國，感染者有四千六百多萬人，死亡人數超達七十五萬。全球死亡人數超過第一次及二次世界大戰時，軍、民死亡人數總和的六倍。

伴隨疫情而來的是許多社會、經濟、政治上的危機，例如社會不安、種族歧視、人際隔離、精神問題、生離死別、失業率高、經濟低迷、槍殺無辜等等；使人對生命的脆弱和有限，有著更深刻的體驗。

我們把這場疫情的肆虐，看作生命中曠野的經歷，是本期『恩言』的主題；因為我們所面對的環境變了，人際關係變了，生活資源也變了。我們發現昔日熱鬧的工廠冷清了，餐館酒店關門了，商場夜市的熱鬧喧嘩減少了，車

水馬龍的街道空曠了，結果眾人的生活習慣被迫帶來必需的調整。

那麼我們當如何走過生命中的曠野呢？如果人生的苦難，好像海浪不斷的衝擊海岸，我們就必須在海岸邊建立幾道堅固的防波堤。

## 一. 認清神掌主權

我們的神是掌管一切的主宰，因為是祂創造了宇宙、天地、海和其中的萬物。祂是那永遠可稱頌且獨有權能的萬主之主、萬主之主。祂也是全知、全在、全能的唯一真神。詩篇103:19說：「耶和華在天上立定寶座，祂的權柄統管萬有。」主禱文也說：「因為國度、權柄、榮耀，全是祢的，直到永遠。」（馬太福音6:13b）所以我們當知道耶和華才是真正的掌權者。

## 二. 當敬畏神

箴言 9:10告訴我們：「敬畏耶和華是智慧的開端，認識至聖者便是聰明！」這裏所說的敬畏耶和華，英文是The fear of the LORD，指的是害怕、恐懼。中文用敬畏二字比英文的fear好多了，因為神對我們有浩大的恩典和深厚的愛，讓我們對神不是心存恐懼，而是帶著敬重、愛戴的心。但我們卻也當謹慎，知道神是輕慢不得的。祂是至聖潔的、是忌邪者、也是審判的主。傳道書最後的結論是：「這些事都已聽見了，總意就是敬畏神，謹守祂的誠命，這是人所當盡的本分。因為人所做的事，連一切隱藏的事，無論是善是惡，神都必審問。」（傳道書12:13-14）

## 三. 信靠神

要跨越曠野的艱難，突破困苦的包圍，最重要的莫過於一心信靠我們的神。這是神賜給凡屬祂的兒女特別的應許。就如詩篇34:7說：「耶和華的使者在敬畏祂的人四圍安營，搭救他們。」約翰福音16:33b主耶穌說：「在世上你們有苦難，但你們可以放心，我已經勝了世界。」主耶穌要我們放心，因為賜平安的主時時與我們同在，所以我們要敬拜，不要憂

慮（Worship, not worry）。「倚靠耶和華、以耶和華為可靠的，那人有福了！」（耶利米書17:7）

## 四. 生命中的試煉

我們常說，信心經過試煉才能成長。我們若把這人生的曠野當成是試驗或試煉的機會，就必叫我們更能用信心和忍耐來面對這場巨大的挑戰。使徒雅各說：「我的弟兄們，你們落在百般試煉中，都要以為大喜樂；因為知道你們的信心經過試驗，就生忍耐。但忍耐也當成功，使你們成全完備，毫無缺欠。」（雅各書1:2-4）神帶領以色列人出埃及，在曠野四十年之久。申命記8:2記載：「你也要記念耶和華你的神在曠野引導你這四十年，是要苦煉你，試驗你，要知道你心內如何，肯守祂的誠命不肯。」在聖經記載中，約伯經歷極其重大的試驗，而能不以口犯罪，或乾脆棄掉神的例子。在他的牲畜、僕人、兒女都失去的時候，約伯說：「我赤身出於母胎，也必赤身歸回。賞賜的是耶和華，收取的也是耶和華；耶和華的名是應當稱頌的。」（約伯記1:21）結果，在經過艱苦得試驗之後，神賜給約伯的比他從前所有的加倍。

總之，經上說：「你要專心仰賴耶和華，不可倚靠自己的聰明，在你一切所行的事上都



要認定他，他必指引你的路。」（箴言3:5-6）上面提到雅各所說，在百般試煉中，要以大喜樂的心來接受，因為我們是屬神的兒女。耶和華神如此說：「你不要害怕！因為我救贖了你。我曾提你的名召你，你是屬我的。」（以賽亞書43:1）我們當把我們的眼光，從世上的苦難和混亂中轉移到天上父神那眼不能見、永遠的榮耀。祂必引領我們行過生命中浩大的曠野。

願世界和平、災難止息、教會復興、社會安寧、萬人悔改歸主。阿們！



PHOTO BY KIM DAE-JUNG FROM PEXELS

# 曠野中的啟示

\* 韓慧君

2020年五月二十九日，本來是外孫Mason的高中畢業典禮的日子，但因為疫情蔓延，學校限制參加典禮人數，他和他的親友們都因無法參加典禮為他祝賀，甚感遺憾！

事後，公公告訴Mason，在他高中畢業那年，日本人已占領中國大北方，且開始南移侵佔他們廣西的老家。為了不願充當日本人的砲灰，當時不到二十歲的他，毅然決然地開始隻身離家逃亡。不知走了多少路，挨了多少餓，過了多少淒風苦雨、孤獨的夜晚，最後在幾百里以外的貴州，一位國軍傷兵醫院的院長收容了他，給他一份照顧傷兵的職務，他的生活才從困難無助中，一時得到解決。

1940-50年間是我和民柱成長的年代。那時，生為中國人，不論活在江南或江北，不論你或你的家是留守還是逃亡，都無法逃脫中日戰爭和國共內戰的煎熬。再加上不同的家庭背景，其艱難可想而知。但感謝神，因著那些年的經歷，我們日後結婚的生活，雖然也有軟弱、也有災難，但日子卻過得有信心，活得更坦然。



人生好比一段旅程，但曠野是必經之路。它的長度，無人知曉；它的難度，也見仁見智。其中的經歷包括很多很多：有無法勝過的軟弱、有難以遺忘的傷痛、有忍受不了的委屈、有彌補不了的遺憾、有無法克服的難關、有成就不了的夢想……在曠野中，因著環境或人事上的壓力，我們常常無法控制自己的情緒，幾乎活不下去；卻往往因著書上的幾個字或人的一句話，讓我們重新認識了自己，認識了人「活著」的意義。在曠野中，我們可以選擇用自己的方法，順從血氣；信神的人更可以倚靠神，走神在曠野中祂為你、我開的道路，在沙漠中祂為你、我開的江河。

記得有人說：經歷苦難的人未必都會成功，但成功的人一定先經歷苦難；一個屬靈偉人的成功蹤跡，是與他的曠野生活分不開的。故此，我們不要埋怨自己的人生曠野，不要詛咒曠野，而是要勇敢地挑戰曠野，靠著上帝穿越曠野。

在曠野中，當我們有無法勝過的軟弱時……  
請記住：萬物皆有裂痕，那是讓光照進的地方。  
在曠野中，有成就不了的夢想時……  
請記住：你若盛開，蝴蝶自來。

在曠野中，有忍受不了的委屈時……  
請記住：睡前原諒一切，睡醒就有重生。

在曠野中，有難以遺忘的傷痛、有彌補不了的遺憾時……  
請記住：你不需要等到難處都過去後，才開始高興。

在曠野中，有活不下去的念頭時……  
請記住：耶穌已經為你死了，現在你要為祂活。

更要記住：做不願做的是改變，做不敢做的是突破，要向曠野挑戰！  
當世界充滿了仇恨，我們必須敢於面對。  
當世界充滿了憤怒，我們必須敢於撫慰。  
當世界充滿了絕望，我們必須敢於夢想。  
當世界充滿了猜忌，我們必須敢於信任。  
遠離貪婪、仇恨與偏執，為建立一個開明世界而奮鬥。

前面提Mason的畢業和公公的離家逃亡，似乎與本期的主題沒有關連，但我願意指出：當時他們都正值高中畢業十八、九歲的年齡，一方因疫情蔓延，無法有正式的畢業典禮而感到遺憾；另一方卻因戰爭，不顧生死而隻身離家逃亡。這就是人生曠野的經歷。它的長度，無人知曉；它的難度，卻有天與地的差別。

所以年青的朋友啊，我們要懂得從歷史中汲取教訓，要活出神的命定，更要切切實實地感恩。今日的生活雖有諸多的不便，但比起那些流離失所、妻離子散的人，我們依舊活在福中；因為我們仍然有家、有個落腳的地方，既使周圍仍有淘氣不聽話的孩子，有嘮嘮叨叨的家人，有討厭做不完的工作，有……

不論你人生的曠野多麼崎嶇難行，它是經驗神同在的絕佳時刻。生命中的曠野，乃是為了預備人可以走進神的應許，那是神為你和我準備的流奶與蜜之地。 ✨

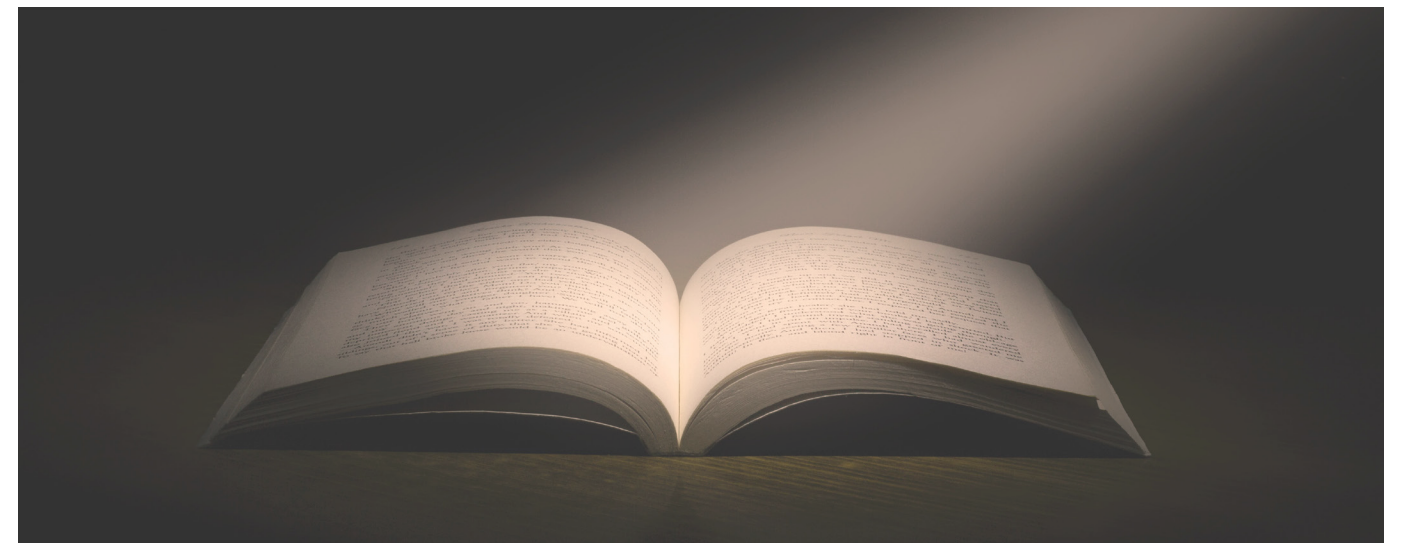


PHOTO BY NITIN ARYA FROM PEXELS

# 行走在最美的曠野

\* 胡成昊

Monique問我們是否可以寫一篇關於曠野的文章給《恩言》，我和樂樂都大吃一驚。怎麼我們流落在曠野的事情大家都知道了？那個時候，我們剛剛從Monterey回來不久，在Davis定居，對於之前在Monterey將近兩年的生活記憶猶新，感悟頗深。於是有感而發，為了感謝神，見證神的奇蹟，寫下這篇文章，分享從2019-9-1到2021-6-15在Monterey的生活。

提起曠野，首先想到的是以色列出埃及後的四十年，因為缺乏信心的緣故，神讓他們在曠野流落四十年之久。在這一堆人全部死了之後，下一代人才得以進入神應許之地。我們沒有流落四十年，滿打滿算，兩年不到，但心路歷程又是何其相似。

之所以搬去Monterey，源于一個機緣巧合。2018年，我太太楊樂樂畢業後，就一直在為自己心儀的工作禱告，祈求神的預備。

終於看到有幾個郡（county）在招人，包括後來去的Monterey，她便問我，要不要申請Monterey？她的原話是：有點遠啊。當時我在自己的辦公室忙得不可開交，接過她的電話，腦子裡閃過了一句話：「神所預備的都是最好的！」於是告訴她：「可以試一試，不要放棄，這是神為妳開的道路。」當然，這句話後來也成了她的把柄，總是調侃說是我慫恿讓她去的。殊不知，帶領我們的是天上的那一位，滿心祈求便會得著。

2019年暑假，回中國前，我們遞交了工作申請。在國內辦完事情後，還去了朝思暮想的臺灣散心。記得是在高雄一個暴雨大風天，收到了面試邀請，樂樂十分激動，這是她除了實習外收到的第一個正式面試通知。重新踏上美國的第一天，連Davis都沒來得及回去，就直接去了Monterey。第二天面試前，好好禱告了一番，在禱告中，感謝神給的機會，也向神訴說：「如果這個機會是祢為我們所預備的，請給我們在曠野開道路。」

禱告很快得到回應，回Davis不久就收到了面試結果：錄取。得知這個消息，心情反而複雜起來。Salinas有啥啊？接下來幾天，這個問題困擾我們，陰魂不散，驅使我們又花了一天時間去Salinas實地勘查。和Sacramento很不一樣，這裡沒有可口的中餐，沒有成規模的華人群體，沒有安全設施齊全、不用排隊就可以入住的社區，就連一家像樣的中國超市也沒有。當我們開車在一個路口停下來時，一個流浪漢指著我們罵罵咧咧地從車前人行道上慢悠悠地走過，我和樂樂不約而同地看向對方。無聲勝有聲，心有靈犀一點通：這地方不能來啊！當天回程的路上，心裡犯了和當初以色列民一樣的嘀咕：「神怎麼給我們預備了這樣的地方，我們來這不是自討苦吃嗎？」

但神是信實的，我們心裡所想的，在未開口以先，其實祂早就知道。當我們得知我們去的不是魚龍混雜的Salinas，而是風景美麗的Monterey時，我們知道神為我們預備了最美的曠野。我們毅然決然搬去那邊。至於什麼時候回來，就交給神掌管吧！於是，一切的變化在

迅雷不及掩耳之時發生，從面試到搬家，用了不到三個星期。我和樂樂開玩笑說：「你看我多照顧你，你去哪裡，我也去哪裡。」其實心裡則是充滿了不確定：不確定我們在Monterey是否可以適應；不確定我們在那邊是否可以處理生活中的大小挑戰；憑樂樂的個性，更不確定的是，她是否可以在自己的職業規劃上堅持很久，以至擔心在不久的將來，這次的人生改變會演變為徒勞。但我們倆很互補，我的擔憂她都沒有；反之，她最不確定的是：那邊有沒有美食，以及什麼時候能再回Sacramento？開始時，我們的憂慮就像當初以色列人一樣。每天看著自己的貓咪從樓上下來，彷彿在和我們說：「人類，小信的人類，愚蠢，真是愚蠢。」

Monterey的兩年生活，後來被證明是神在磨練我們的信心。在禱告中調整好心態，生活的品質自然也不同。心態擺好了，就不覺得生活很難。雖然我開車到San Francisco上班，在別人眼中看似瘋了一樣，但自己仍樂在其中。後來因為太忙了，樂樂准許我可以視情況住在那邊，省了不少時間和精力。當新冠疫情（Covid-19）不期而至，原來的開車上班變成了遠端教學，連通勤也省了。看似不好的事，反而成了我們搬來Monterey的利好。最苦惱的教會問題也得以解決：我們又可以上網參加團契和CGBC的主日學以及敬拜，就像從未離開過一樣。不得不稱讚神的奇妙作為，讓不可能的事變成了可能。



疫情來了之後，我們也有了更多的時間去思考之前從未認真思考的問題：人是什麼？我們為什麼來到這個世界？來到這個世界是要幹什麼？有著怎樣的使命？又有著怎樣的未來？當一個人離開世界的時候，又是怎樣的一種狀態？回想聖經的教導，有一些東西還是蠻讓人生畏的，比如死後的審判以及末日的情景。尤其是聯想到新冠疫情，看著一天天增長的感染和死亡人數，很難說自己可以保持一顆平靜如初的心態。於是，為在患難中的人禱告，也成為自己和樂樂禱告的日常。

兩年的時間，Asilomar, Big Sur, Jack's Peak等等一般人要花很久才能到達的地方，佈滿了我們的足跡，也記不得去了多少回。在疫情之下的Monterey似乎格外安寧、格外美麗、與世無爭。兩年「異鄉」生活也讓我們深刻體會到：原來神給我們預備的是如此之美的「曠野」。我們漂流到陌生的地方，但神與我們同在；我們生活在未知之地，但從未與神隔絕；我們看似生活在遠離Sacramento的曠野，但這個地方卻是世界上最美的地方，沒有之一。在這裡，神讓我們靜下心來思考關於這個世界的過去、現在和將來。最美的「曠野」，感謝神為我們預備。

「看哪，我要做一件新事，如今要發現，你們豈不知道嗎？我必在曠野開道路，在沙漠開江河。」（以賽亞書43：19）✠

# 結果子的無花果樹

\* 易安

**說** 到行在曠野中，對一般人來說，這樣的畫面也許並不陌生。一個孤伶伶的背影，徒步在荒蕪、貧瘠、乾涸的大地上，忍受著肉體的折磨和意志力的考驗。只有飢餓、疲憊、孤獨陪伴他。隨著時間的推移，體力和希望慢慢地耗盡。我雖然沒有這樣實際的經驗，但我的人生中，也經歷了大大小小，各種各樣的「曠野」。

## 生命中的曠野

數年前，在一瞬間，我失去了最親的人，兩個孩子尚年幼。有誰會預料這樣的事發生在自己身上？每晚我無法入眠，或只睡一兩個小時就醒來。那時我最常聽的詩歌是根據詩篇29、30篇而寫的「祢坐著為王」：

主耶和華，滿有憐憫和恩典  
我投靠在祢翅膀蔭下，當我回轉，  
一宿雖然有哭泣，早晨必歡呼喜樂  
祢坐著為王，到永永遠遠  
雖洪水翻騰，我堅定仰望祢  
祢坐著為王，垂聽我呼求  
使我靈甦醒，有復活的生命

歌中內容就是我當時的寫照。夜裡痛苦流淚，對未來充滿恐懼。在人生最無助的時候，只有向神呼求，抬頭仰望祂。那一句「雖洪水翻騰，祢仍坐著為王」是我緊緊抓住的神的應許。然而，當日頭升起，神總能擦乾我的眼淚，賜我力量和精神全心投入工作。大半年，天天如此。而且，那時感覺主就在我身邊，在我心坎裡。一天早上，我出門前看見前院的自

動噴水龍頭壞了。習慣了過去先生包辦這類事的我，那時最怕發生需要修理東西。趕快向神禱告，求主幫助我。誰知下午就有人來修好了。主耶穌滿是慈愛和憐憫，雖然我經歷巨大的苦難，同時也體驗到了祂的信實可靠。

## 屬靈中的曠野

信主多年的基督徒都知道，屬靈的光景總是有起伏。有一段時間，在一些事上我無法順服神。神真的有耐心，一開始祂只是用溫柔的聖靈提醒我。雖我知道不對，但還是在人的軟弱和聖靈的責備中掙扎著，覺得很無力。有時我會在心靈最深處，用最低微的聲音，隻字片語向神禱告，求祂幫助，掙脫我的自我，走出困境。這樣的禱告神也垂聽。祂等待了很長一段時間以後，用奇妙的方式讓我的心慢慢回轉。之後，聖靈的聲音越來越清晰、響亮，讓我無法躲避。再之後，一連串的事情發生，讓我更清楚明白神的美意。

詩篇23章6節說：「我一生一世必有恩惠慈



PHOTO BY VALERIYA KOBZAR FROM PEXELS

愛隨著我，我且要住在耶和華的殿中，直到永遠。」這裡的「隨」字，在原文是「追蹤」的意思，如同獵犬打獵，緊追獵物一般。在那段時間以後，我真正體會到了經文用這個「隨」的含意。感嘆：我是誰？為何值得神的愛如此緊隨與我？這樣慈愛的真神，怎能不配世人敬拜尊崇？

## 靈修中的曠野

曾經有些階段，在靈修時，神非常的安靜。好長一段時間裡，神一直很安靜，我聽不到祂的回應。漸漸，我開始害怕起來，懷疑我跟神的關係。我更努力的讀經、禱告，想竭力去尋求祂。但還是聽不見祂的聲音。於是我省察自己與神的關係，更真實的面對自己。突然一天，在靈修時，心中有聲音問我，妳是否真的渴慕主？是否真的愛主？愛得是否純正？是否願意完全信靠祂、跟隨祂？那是神在問我。終於得到神的回應了。這些問題在我腦海中思量很久。自問有哪些地方得罪了神？有哪些還可以作得更好？每次經過這樣的經歷，神讓我

更謙卑，與祂的關係也更緊密。

在路加福音13章6-9節中，有這樣一個比喻：「一個人有一棵無花果樹，栽在葡萄園裡。他來到樹前找果子，卻找不著。就對管園的說：『看哪，我這三年來到這無花果樹前找果子，竟找不著。把它砍了吧，何必白占地土呢？』管園的說：『主啊，今年且留著，等我周圍掘開土，加上糞；以後若結果子便罷，不然再把它砍了。』」

對種植物有經驗的人都知道，「加上糞」是給植物養分，「掘開土」是為了讓空氣和養分更快、更直接地進入根部。神就是那管園的，不願輕易把我們砍下。糞雖然又髒又臭，但它卻是催逼果樹結果子的最佳辦法。沒有人喜歡遇見各樣的困難、行走曠野。但神使用這些經歷，讓我們結出生命的果子來。如果你正行在曠野，或下一次又經歷曠野時，請想起那無花果樹的比喻，想起神的慈愛恩惠緊緊隨著你。✨



PHOTO BY LIZZIE HARPER



# 從心門緊閉到邁出信仰的第一步

\* 張良

我非常高興自己終於在信主的道路上邁出了這一步。感謝主，也感謝親朋好友在福音上的教導和鼓勵。我願意和大家分享我的見證。

我六十年代生於北京，九一年來到 Sacramento。回看在國內那些年的生活經歷，雖然它短暫且遙遠，但是那些年對我來美後的影響卻是很大的。那時我周圍的同齡人大多有著相似的經歷，大家相信「盡人事聽天命」的生活邏輯，盼著努力地讀書和工作，有朝一日可以過上好的生活。那些年我的經歷相較多數的同齡人，算是順風順水；所以那時除了感謝父母和家人，剩下的就是驕傲了。那個年代，我對耶穌基督的認識只是停留在一些宗教故事而已，所以來美國後的許多年，教會對我來說一直是既新鮮又陌生的感覺，以至於我一直都沒有邁出信心的一步。

我是如何開始接觸或認識主耶穌？我為什麼要接受主耶穌作我個人的救主呢？

耶穌說：「我到世上來，乃是光，叫凡信我的，不住在黑暗裡。」

(約翰福音12:46)

耶穌說：「我就是道路、真理、生命，若不藉著我，沒有人能到父那裡去。」(約翰福音14:6)

感謝主，因著祢的大愛，我的罪得赦免，靠著祢的救恩得永生。

2020年新冠伊始，生活狀態的極端異常讓我對隨後的日子有種莫名的恐懼和無奈。感謝主，有我親愛的大姨韓慧君的愛心，就在我和我太太最需要幫助的時候，她向我們介紹了慕



道班。在慕道班學習的過程中，朋友們的愛心見證讓我看到並體會到他們信靠神的信心和喜樂。通過交流和見證，我真心地體會到了是神的大能通過這些榜樣向我敞開了救恩的大門。慕道班的朋友常說，信了你就會豁然開朗了。我就是從那些天起就決定不再糾結，從而邁出了接受耶穌基督第一步。

「我們若認自己的罪，神是信實的，是公義的，必要赦免我們的罪，洗淨我們一切的不義。」(約翰一書 1:9)

回想起過去的生活，多數是在唯物主義的虛假盼望中追求自我價值、自我尊嚴和自我實現中渡過的；各樣不蒙神喜悅心態和行為是常態。感謝主，我願意通過靈命的成長逐漸悔改，求神接納我，掌管我的生命，赦免我的罪，做我的救主。

那些過去的經歷，其實都是蒙神的眷顧而自己卻心門緊閉。我感謝主耶穌十架的救贖，祂的寶血洗淨我的罪，祂的復活賜給我新的生命，使我成為新造的人。我願意跟隨主耶穌，並親身經歷神的慈愛和在基督裡的豐盛。我願意接受耶穌基督為我唯一的救主，願榮耀、感謝、讚美都歸於主！

# 走出後悔綑綁 迎向喜樂人生

\* 徐姓



上的東西，等我有穩定的經濟基礎之後再來信吧！可是人是生活越好就越驕傲，越自以為是。當我的生活越來越穩定，越來越安逸時，我離上帝反而越來越遠了。

感謝上帝！祂並沒有放棄我。除了Grace大姨，神讓我遇到了我生命的幾個重要的基督徒朋友。她們有的和我有著二十多年的友誼，有

弟 兄姐妹平安。我叫徐姓，是一九九五年來到美國。剛來Sacramento沒有多久，我先生的姨母韓慧君大姨就帶我來到華人恩典聖經教會。從那時第一次進教堂到如今決志信主，接受洗禮，二十六年過去了。在這二十六年的時間裡，我經歷了從對基督信仰全然不知，到猶豫不決，再到全然接受。感謝主，這是主的大能在我身上所創造的奇蹟。

回顧我的前半生，可以說一直都是按部就班，循規蹈矩，生活平穩，波瀾不驚。也許就是因為這樣的一種生活狀態，讓我覺得自己並不需要神。剛來美國時，雖然一切都從零開始，但在這個天高任鳥飛的國度裡，我相信只要我努力，我就會掙到好的生活。所以當時坐在教堂裡，很多時候是心不在焉或常常想，宗教信仰應當是精神層面上的東西，等我有穩定的經濟基礎之後再來信吧！可是人是生活越好就越驕傲，越自以為是。當我的生活越來越穩定，越來越安逸時，我離上帝反而越來越遠了。

的和我只是擦肩而過。但無論是幾十年如一日的分享見證，還是幾個小時的短暫交談，上帝的話語、恩典、榮耀通過她們在我平靜的生活中一點點傳遞過來。慢慢地我終於相信了是上帝創造了宇宙萬物，祂是天地間唯一的真神這個真理。但是我仍然不覺得這高高在上的造物主與我這個微若塵埃的造物有什麼大關係。對神敬而遠之挺不錯，沒有上帝我也可以過得很好。

一年多前疫情爆發了，居家令開始了。身體被禁錮了，思想開始活躍了。我發現自己常常想起這一路走來的點點滴滴。原來自己過去一直是以自我為中心，有意無意地傷害過親人、朋友和其他的人。每每想到這些，我就非常難過與不安。都說：後悔是最讓人難以忍受的感覺。這次真是讓我真真切切地體會了。我把這種痛苦告訴我的一位摯友，她也只能勸我不要往回看，要多往前看。反省自己是好的，但陷得太深，對精神的健康不利。但這並沒有讓我的心情有所好轉，我只是盡力阻止自己去想。就在那時候，韓慧君大姨推薦我們去慕道班。剛開始時我按時去，更多的是怕大姨來詢問。但慢慢地，我逐漸感受到了慕道班裡的老師和慕道友們的真誠和耐心，讓我每週都盼著去，聽他們分享有神的生活。他們真是讓我覺得他們是那麼想把一個世界上最美好的東西分享給我。他們鼓勵我邁出信心的一步。信就能得救。於是我開始向神敞開我的心扉，把我做過的又每每為自己狡辯的錯事一一地說給祂聽，祈求祂能赦免我的罪，讓我從後悔的痛苦中解脫出來。世上什麼藥都有，就是沒有後悔藥。感謝上帝，祂不僅賜給了我後悔藥，而且賜給了我新的生命；祂不僅讓我釋然了，更讓我的心變得平安且又充滿喜樂。不做罪的奴隸而活在基督的大愛裡真好。

現在當我俯伏在上帝面前，我認識到過去的自己是多麼的無知，多麼的自以為是，又多麼的不知道感恩。我願意悔改，願意接受耶穌基督為我的救主。是祂用寶血洗去了我們的罪惡。我願意一生追隨主耶穌基督，每一天都努力活出祂的光彩。

願一切榮耀歸於上帝！

# 我為什麼需要尋求上帝

\* 解彬

今天我很高興在眾弟兄姐妹的見證下接受洗禮。從今以後我立志成為耶穌的門徒，銘記祂的教導，與我的主同行。

信主前我是彷徨的，沒有盼望的，因為驕傲導致愚昧。我原來不相信世界有神，不相信任何宗教，在特定的教育環境下認為有宗教信仰的都是迷信。四年前我孤身一人來到美國讀本科，認識的朋友並不多。在四年求學過程中因為長時間不與人交流，導致了嚴重的心理障礙。我彷徨，因為我有很多疑問。我從事科學研究，目前就讀UC Davis(加州大學戴維斯分校)生物系博士。我曾相信科學能解答世間一切謎題，就像我曾相信人是從別的動物進化過來的，所以人和動物好像是一樣的，但又好像不一樣：我們穿著衣服，說著話語，人類與其他動物顯得很不相同，那麼我們真的是進化而來的嗎？並且我也曾相信人死後便化為塵土，永遠消失。那麼生命的意義何在呢？如果生命的最終目的地只是塵土，只是混亂，那又何必一開始就有秩序呢？實際上，科學並不能解答這些問題。我們通過科學觀察了這個世界，但並不是通過科學設計了這個世界。沒有聖經我們也就無法解答。

來了Davis以後，我意外地參加了一個秋令營佈道活動。在這個活動上，我第一次接觸了基督信仰，也認識了一群信主的夥伴們。參加完活動以後，我堅持參加週日的主日講道，和週五的小組活動。在聖經的啟迪下，我打開了我的眼界，讓我明白了我們人類為什麼需要信上帝，也必須按照上帝的教導去行事，因為祂是我們存在的理由，是我們活著的意義。神是亙古的，是一個永恆的存在；神是全能的，



是偉大的，是神創造了萬物和自然規律，祂也能掌控自然規律，因為祂是神。如果我們只是世俗的，是一個物質的存在，我們自然而然就會追求物質，追求我們在這個短暫的世上的驕傲。但我們並不只是物質，我們有靈魂，有良知，能分辨善惡，所以我們應該去追求神，以神的標準去要求自己，這樣才能與神同行，我們的生命才会有永恆的盼望。所以我生命的意義是去榮耀我的神，履行神的道。

現在的我不再彷徨，也不再焦慮，因為我知道神擁有主權，祂會引導我。感謝主的引導，在主裡，讓我認識了現在的妻子，在疫情期間成立了家庭。主也在預備我，讓我在現在的團契中參加一些服事工作。

在此我向天上的父神獻上讚美與感恩，感謝祂讓我認識了耶穌基督，我願意接受基督作為我的主。求主保佑我扎根在基督裡，永不離開。

# 我真是個罪人，我信耶穌

\* 葉仰天，整理：葉向明牧師

各位親愛的長輩和弟兄姐妹，大家好！我叫葉仰天，今年十二歲！

小時候，我爸爸多次給我傳過福音，但是我比較懂的時候，是2015年的中秋節。中秋節的晚上，爸爸媽媽帶我出去看月亮，爸爸又給我傳福音。爸爸跟我說，神是創造天地萬物的主，也是賜給我們生命的主。神創造我們，我們人類本來是沒有罪的，但是由於亞當犯罪，我們每一個人都成了罪人，因此我們每一個人都會老，都會病，都會死，我們每一個人都救不了自己。但是，因為神愛我們，祂派祂的獨生子耶穌來為我們的罪死在十字架上，如果我們願意接受耶穌的救恩，就可以不至滅亡，反得永生。我感到我有一點明白，所以我就接受了主耶穌。

後來我越來越覺得我自己的確是一個罪人。



小時候，爸爸媽媽規定我一天只能看半小時電視，我也乖乖地答應他們了。但是看完半個小時的電視之後，我還想要看，我就告訴爸爸媽媽：「我還要再看，我還要再看！」爸爸媽媽說：「時間已經到了，不能看了。」我就向爸爸媽媽哭鬧，堅持還要看，「我還要再看，我還要再看，我還要再看！」現在回想，我只管我喜歡看電視，不願意聽爸爸媽媽的話，我真是個罪人。

另外一次，我得了感冒，爸爸媽媽為了我能夠快點好，就給我喝中藥。我不願意喝。但是爸爸媽媽因為愛我，想要把這個藥讓我喝下去。我就想辦法躲避喝這藥，假裝要喝，含在嘴裡，然後噴出一大口，噴在爸爸的臉上和身上，我真是個罪人。

想到這些，我就更加真心地認罪悔改，也更加真心地接受耶穌作我的救主和我生命的主。

我信耶穌已經有幾年時間了，還是會有軟弱和犯罪的時候，但是我會向神悔改，也會向人道歉，跟人和好。

我已經相信耶穌，我也相信祂已經拯救了我。感謝主！這就是我得救的見證。謝謝大家！

# 走在神所定的時間和道路上

\* 錢文君

我2004年來美國讀研究生，一下飛機就有熱心的基督徒來接我，幫我安頓下來。後來我就參加了他們的團契。基督徒的善良和喜樂感染了我，團契唱的詩歌也感動了我。某個晚上團契過後回到家，我有感動就自己默默地做了決志禱告。但其實那時候對聖經或福音的認識比較淺薄，懵懵懂懂，也沒有認罪悔改。一年後我換了個學校，之後就沒有去過教會。我在這十幾年中，經歷了轉校、找工作、申請工作簽證、結婚、生小孩，每一個人生階段都經過大大小小的困難。每次遇到困難我也會試著禱告一下，只是一心想要追求得到什麼而已。雖然我多次試探神，但祂每次都奇妙地保守我度過難關。只是每次困難過後我就又遠離神，這樣反反覆復有好多次。其實我的內心總是驕傲、剛硬，不願意相信有神。我也不懂得謙卑、順服和感恩。

2015年時，偶然身體上檢查出來有一個小小的腦動脈瘤。一開始醫生說不長大就沒關係。到了2019年，醫生發現動脈瘤有長大，就建議我做手術。我從小就膽小，一想到要做腦動脈瘤手術這麼大的事情，心裡就害怕。我想不通為什麼我還這麼年輕就要經歷這麼大的手術。我不敢想像手術失敗的後果，但是又必須要做這個手術。在手術之前的大半年時間，我諮詢了很多醫生，每天找各種資料研究手術成功率和風險。看來看去，自己非常苦惱、糾結、甚至沮喪。就在我憂慮害怕的時候，神就來給我安慰和力量。應同事Ann的邀請，我參加了教會的慕道班，於是我再次來到神的面前。

這次我終於謙卑下來，在慕道班認真學習，開始讀聖經，還讀了馮秉誠的《遊子吟》和其他一些基督徒的見證。我開始思想神創造的宇宙萬物是如此精妙，是無法用偶然碰撞或者進化論來解釋的。我相信神按著祂的形象造人，但是人卻不斷地犯罪，虧缺了神的榮耀。我們經常因為別人的犯罪而受傷，但自己卻也免不了犯罪。我看到自己有很多的罪，例如驕傲、貪婪、嫉妒、自私等等，而不信真神是最大的罪。雖然神已經在我身上顯了很多次神蹟

了，我卻仍然不信祂。因為罪的緣故，我們與神隔絕，而且人是沒有辦法救自己脫離罪的。然而神愛世人，祂在我們還是罪人的時候，將祂的獨生子耶穌賜給我們，擔當我們的罪，為我們死在十字架上。其實以前我一直不敢確信有沒有耶穌。但是我參加慕道班又讀了《遊子吟》以後，知道了耶穌的死和復活其實是有很多的證據的，也是沒有人可以反駁的事實。耶穌的寶血遮蓋我們的罪，只要我們接受祂為我們個人的救主，認罪悔改，祂必赦免我們的罪，洗淨我們一切的不義。這白白的救恩賜給我，我為什麼不伸手抓住它呢？神其實已經給了我很多的啟示，我還要忽略多久呢？神允許困難臨到我，讓我謙卑順服下來好好思考這些問題，明白這些真理。於是我決定不要再猶豫，並正式決志接受耶穌為我個人的救主和生命的主。

感謝主，用動脈瘤這件事情，讓我內心不再剛硬，開始感恩神在這一路的保守和帶領。感謝主，在這十幾年裡的不離不棄，給我時間悔改，讓我在經歷苦難的時候，因為知道祂掌管未來而不再害怕。祂說這個世上有苦難，但是在祂裡面有平安，因為祂已經勝了這個世界。有了永生的盼望，膽小軟弱的我也開始變得剛強。

決志以後，我去做了動脈瘤支架手術，到現在已經一年九個月了。動脈瘤縮小了很多，但並沒有完全癒合。醫生說不用擔心破裂，它會自己慢慢癒合。我相信神讓我在這個過程中學習忍耐，操練我的信心。祂讓我每天都體會祂的恩典夠用，讓我不要定睛在眼前的困難，而是學習把自己完全交托在神手裡，更多的倚靠祂的力量去戰勝困難，按照祂為我定的時間和道路一步步地走下去。

今天我願意接受洗禮，在基督裡成為新人，活出新生活的樣式來榮耀祂的名。✠



# 耶穌恩友

\* 鄭永心 (Noelle Fong), 翻譯: 崔至怡

大家好，我是Noelle。我今天在這裡分享我的見證並受洗，宣告我的信仰，並向其他人和基督徒分享耶穌如何在我生命裡做工並改變了我。像許多人一樣，我在教會長大，從小就知道神，聽過所有的聖經故事以及福音和耶穌。我以為教會只是另一個學校，而主日學和暑期兒童聖經班的所有課程和活動都只是教我們如何成為一個好孩子的故事，因此我從未認真對待過教會。

我是個本性快樂、天真、也受著父母家庭保護的孩子，因此非常容易被他人的想法和意見所左右。我把學校和教會分得很清楚——學校裡可沒有誰知道我在教會是一個勤奮學習聖經的好孩子。我一心只是想被人接受，更渴望一個好友或一個無論高山低谷都會在我左右的同伴。小學和中學時我常常被利用、被取笑或交上對有所圖的朋友，但我從不質疑他們，認為這些都很正常。因為我很容易被世界觀念左右，當我慢慢長大，才意識到我內心的不快樂和對自己的不滿。為什麼我的朋友們只在我對他們仍然有利用價值時在我身邊？他們不是因為喜歡我這個人而成為我的朋友。

隨著年齡的增長，我希望成為父母眼裡的完美孩子，成為朋友圈裡討人喜歡和受人尊敬的朋友，同時也希望成為一個好的基督徒。在我成長的過程中，我的父母經常針鋒相對，所以我一直想，如果我做的夠好，讓他們覺得我是個好孩子，那麼也許他們就會停止爭吵，不再那麼劍拔弩張。當我發現其實我對這個情況無能為力，這樣做只會讓我覺得更加受傷，才真正意識到這些根本不是我能掌控的。雖然在學校和教會裡，我有很多一起長大的朋友，但他們總是來來去去，還有些人會利用了我之後棄之如敝履。傷心之餘，我開始懷疑神的真實。我是不是做錯了什麼？為什麼我的朋友總是不能長久？我問神我是不是不夠好？也不討人喜歡？這時我開始懼怕犯下生活中任何一點的不完美和小錯，也充滿了不安。每當我做錯事或有不好的事情發生時，我只能想這是我的錯——是我太年輕或不夠年輕？太女性化或太不像女孩子？太胖太壯？太調皮或太安靜？我覺得自己做什麼都不對，導致我對我的生命不滿意。與其面對和處理我內在那些瘋狂的情緒，我遷怒於旁人或親人，把我的不滿發洩在他們身上，並把愛我的母親、祖母、阿姨、為我



提供一切生活所需和勤勉勞碌的父親和逗我開心的弟弟的付出視為理所當然。

在初中結束和高中開始時，我開始認真思考神和我的關係。CBM聖經營會開始改變了我的生命。一開始我曾猶豫要不要去，因為我不認為它會對我的生活產生莫大的影響。當我去CBM時，我感到與神的連結，並遇到了其他和我一樣也在掙扎的人。也是在那裡我對福音有了真正的理解，也看清了自己正在信仰和生活中掙扎。七年級升八年級暑假時，我的輔導員 (Olivia Seto和 April Wong) 花了很多時間與我溝通和禱告，我也在那時接受了耶穌成為我個人的救主，認知到祂為我的罪而死，在十字架上犧牲了自己。祂才是那個我可以求助的人，也是那位永遠不會離開或拋棄我的忠實朋友。



那之後我開始更加仰賴神和祂的教會，感激祂所給我的一切，也在高中的時期開始建立很多美好的友情。在反抗和懼怕教會的青年團契幾年後，我開始主動並持恆地參加，也開始每日靈修與門徒訓練。即使現在我仍然有很多生命的起落和掙扎，但我感覺與神的關係密切，也知道當我有懷疑或退縮時，仍然可以禱告並依靠神來幫助我度過任何考驗和挫敗。我的觀念和生命都已經改變，知道我在行為和處事情的方式上與世界有別。我願意分享我的見證，讓眾人都知道我生命

改變的原因，乃是因為神的恩典向我顯明。祂是信實的，而我也從不孤單。我願意分享一節一直鼓勵我的經文，歌羅西書二章6-7節：「你們既然接受了主基督耶穌，就當遵他而行，在他裡面生根建造，信心堅固，正如你們所領的教訓，感謝的心也更增長了。」這節經文提醒我，無論前面道路如何，我能夠堅立在神的裡面，祂永遠與我同行。謝謝大家!



# 我的蒙恩之路

\* 郭謙和 (Caleb Kuo), 翻譯: 孫頤

大家好！我是郭謙和 (Caleb Kuo)，今年十五歲，目前就讀高中十年級。若不是神的恩典與憐憫，我不可能成為現在的我。

從小我在基督教的家庭長大，和許多人一樣，週五和週日都到教會。但那時的我覺得，教會只是一個和朋友交誼的地方。直至去年我參加了教會週三晚上的查經班之後，才真正瞭解來教會不只是參加活動，而是信徒聚在一起的地方。

福音，一開始我並不太瞭解。從小到大，我聽過無數次的福音，但我從來不覺得福音跟我有何關係，並且我心裏有許多疑問。我知道耶穌為了我的罪被釘死在十字架上，但那時的我並不覺得這和我有何相關，我亦不覺得耶穌

為我而死有何重要或影響。現在回想，我小學時不認為自己需要福音，主要是因我根本不覺得自己是個罪人。我那時很驕傲，且完全不瞭解為何我不能用自己的好行為來救自己？我一直認為自己是個好人，所以不需要神。我告訴自己，若生活只是一直重複著上學、放學、寫作業、吃飯、睡覺，那活著實在太容易了！為什麼需要神呢？

我在國中的時期開始懷疑，跟隨耶穌到底有無價值？在學校裡，我努力成為最受歡迎的孩子，並希望也能被非基督徒的同學接納。在這時期，我每週五晚上參加中學生團契-TIGS。我學到神以祂的大愛愛我們，這愛大到祂差了祂的獨生愛子耶穌，為了我的罪釘死在十字架上。

八年級升九年級時，我的生活開始出現難題，因為我陷入了一個罪中。無論我如何努力，都無法靠自己來勝過這個罪。那時我發現自己被這個罪囚禁了，很渴望從這罪中重獲自由。這時，我開始定睛在耶穌身上，並發現唯有耶穌能讓我從罪中得到釋放與自由。之前，由於我自己的驕傲，覺得不需要神，但當我陷在罪中時，神的饒恕與愛竟然變得如此真實。我開始思想，我雖在罪中，但神竟仍然愛我並饒恕我，更為了我的罪死在十字架上。想到這裡，我完全明白神的救恩了，也終於意識到，我不能靠著好行為而救自己。因為無論我多麼努力，都還是虧缺了神的榮耀。正如聖經羅馬書第三章23至25節所記：「因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀；如今卻蒙神的恩典，因基督耶穌的救贖，就白白的稱義。」就在這



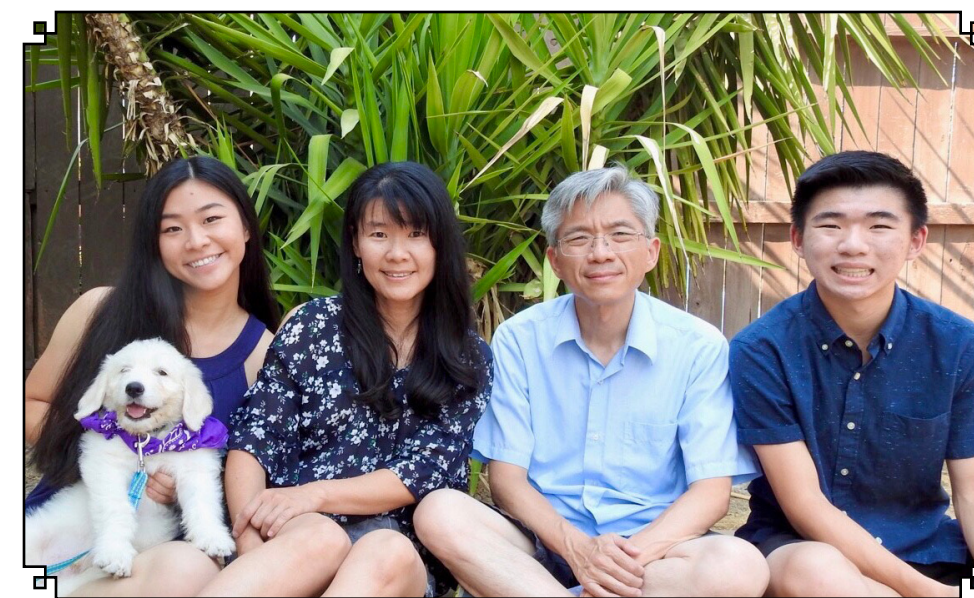
時，我向神認罪、轉向祂，並用信心接受救恩這個無價之寶。「福音」這個字的意思是好消息，而我此時真正體會到這真是個好消息。

如之前所提，在我九年級時，我開始參加教會週三晚間的查經班，學到了許多聖經知識。其中對我最有幫助的就是學習禱告。禱告實在是大有能力，且正是我這時生命中最需要的。也在此時，我看到神在我爺爺的身上工作。爺爺在兩年多前罹癌，但他現今仍然活著。在他僅存的有限生命中，我看到神堅定他的信心，並翻轉他成為一個敬畏神的人。他不懼怕死亡，因為他盼望更美的永生。雖然有時我覺得神沒有應允我的禱告，但我知道神有祂的計畫，並且祂的時間是最美好的。祂為我所預備的一切都是祂認為

對我最好的。我開始更多地將禱告融入我的生活中。因為知道神垂聽禱告，所以我的心中感到無比安慰。我很欣喜地知道，救恩是神白白賜給我的，不需要靠我的努力才能取得。那個曾經生命中充滿了罪、想討好人、並渴望得到朋友認可的我已經成為過去。我體會到罪與追求世界都是虛空的，因那些都無法滿足我，唯有在神裏的信心才能給在罪中的我真正的自由。我選擇接受耶穌作我個人的救主，因為耶穌比世界所能給我的一切都更好。

我感謝神所放在我生命中幫助我走神的道路與信心增長的每一個人。我為潘春田牧師 (Pastor Glenn)、于淳威牧師 (Pastor Tranwei)，及每一位在週三晚間的查經班中教導我的弟兄姊妹來感謝神。從您們的教導中，我真正得到了屬靈的智慧。我也為Chris Chu大哥哥感謝神。在去年一年多的時間，Chris帶領我、Jireh Owen和Samuel Oen作門徒訓練。因他定意幫助我們三人在靈裏成長並成為敬畏神的人，我想和他說謝謝。期盼將來，我也能用我這些年來所得到的聖經知識與從神而來的智慧，來帶領他人接受門徒訓練。

自從我接受主耶穌進入我的生命中，我就將我的信心放在主裡了，我不想等更久才受洗。這就是為什麼我今天順服在神的面前，公開跟大家講述我的信主見證，並接受洗禮。謝謝！✝️



# 不追逐世界只追隨耶穌

\* 翁恩沛 (Jireh Owen),  
翻譯：林春麗

各位弟兄姐妹好！我的名字叫恩沛(Jireh Owen)，今年15歲，現在剛完成高中一年級。跟許多人一樣，我出生在基督教家庭並參加教會生活。每個週末，我在主日學聽到許多聖經故事，但問題是在那時我並不能完全理解神的話語，也不理解罪有何等的毀滅性。童年時期，我曾經迷失過，不知道活著的目的是什麼。我想達到周遭世界的期望，諸如在學校得到好的成績，但更多時候，我想在各方面都是專家，同時也取悅其他人。然而，我卻忽略了神，並沒有把神放在我生命中的首位。

不久，我參加教會的青少年團契的敬拜小組，透過青少年團契，我屬靈的生命有了長進。但不幸的是，在初中時我經歷許多的困難，我掙扎在適應學校生活，學業的壓力使我感覺很糟糕。在我陷入這種情況之前，我淹沒在自我驕傲和沉迷在提高學校中的人氣。我在罪中掙扎，也有自信不依靠神就能征服所有一切。但花費了很多時間之後，才瞭解到我有嚴重的罪，而且靠自己不能勝過這些屬靈的爭戰。我迫切地需要神救我！不久，我悔改認罪，仰望基督，懇求神饒恕我的過犯。在那一刻，我接受耶穌為我個人的救主，完全地接受從神而來的這份救恩的禮物。那是我第一次真實地理解福音，並深深地感動。在創世之初，神創造了完美的一切，但罪進入世界，破壞了人類和神的關係。因為罪，我本應滅亡且永死在神的忿怒中；但神如此愛我，以致差遣祂的愛子耶穌基督，為我的罪死在十字架上。因此，我能接受救恩並有永恆的生命和神一起在天國裡。為此，我是如此感恩耶穌在十字架上的犧牲。

之後，我的生命開始在信仰中成長，我和神的關係也日益加強。每早晨我讀經，在禱告中與神交通。在困難時，我反復背誦《約書亞記》1:9：「……你當剛強壯膽！不要懼怕，也不要驚惶，因為你無論往哪裡去，耶和華你的神必與你同在。」這節金句給我信心和力量去戰勝生活中的艱難。我不再迷失，因為神對我自有祂的安排。擅長一切不再是我的優先事項之一。作為一個人，我有罪，一定會犯

錯。我不再害怕面對生活的失敗，因為我知道耶穌愛我，這已經足夠了。我不再追求滿足社會的期望和同學中的人氣，我不再集中精力把得到世界擺在前位，以期得到人們的讚賞。我喜歡這樣子：「誰在乎這一切？神更是好！」我改變了，以前的想法只是暫時的愉悅，根本沒意義。取而代之的是：我聽從神的話就得著尊榮和喜樂。

我學到一個最重要的功課就是：禱告。我記得在讀小學時，有一次，在數學遊戲最難的階段，我被卡住了。我反復嘗試仍沒法越過，於是我向神禱告尋求幫助。猜猜結果怎樣？幾天後，我不費吹灰之力輕易地完成數學遊戲中所有的階段。在生活中許多細小的事上，神幫助了我。這提醒我滿有能力的神是何等地愛我！所有經歷神的一切安慰著我並讓我確信神一直垂聽我的禱告並回應我。其結果是我和神的關係開始改，並更頻繁地將祈禱融入我的生活。我變得更渴慕聽和學習神的話。在疫情隔離期間，我屬靈生命成長有部分來自於星期三Tranwei牧師和Glenn牧師帶領的查經班。同時Chris Chu也一直在教導我、Caleb Kuo和Samuel Oen。在過去的幾個月，Chris的教導是我與基督越來越親近的一個重要原因。我感謝所有幫助我在基督裡的信仰得以成長，並鼓勵我在艱難的時刻站立得穩的人。

在我接受耶穌基督之後，我想宣告對基督的委身，並在祂的死和復活中一起成長。這就是為什麼我要邁出忠誠順服的腳步來宣告我的受洗見證。謝謝！✠

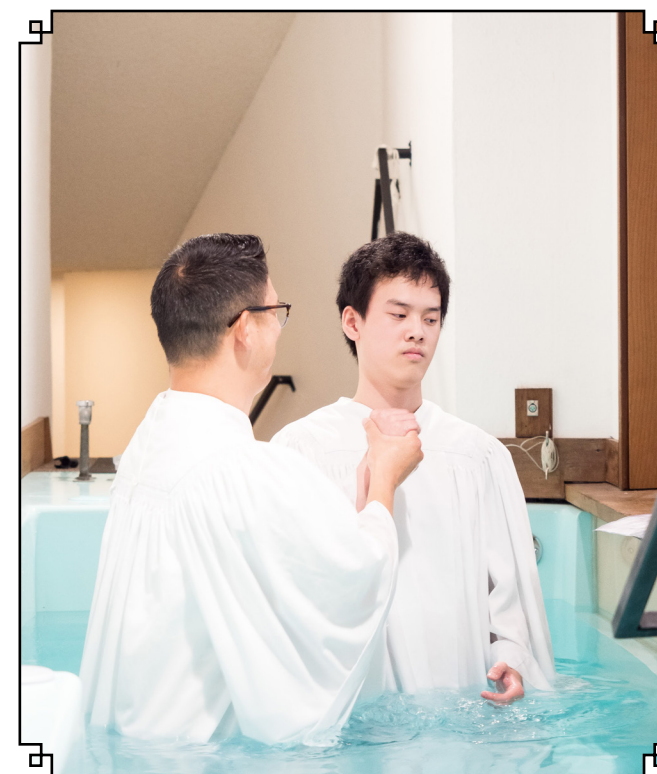
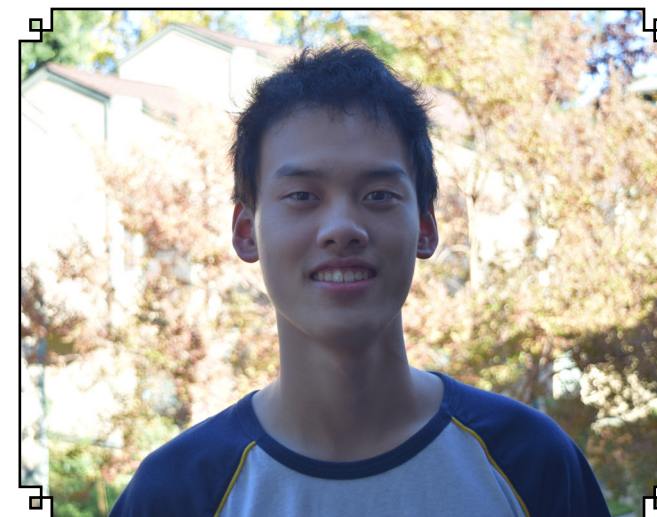


PHOTO BY JENS JOHANSSON FROM PEXELS

## 迷路的羊重回主懷



Warren Yee,  
\* 翻譯：章庭恩

大家好，我是Warren。

自這個教會位於8街、原名為「華人福音傳道會」的時候，我就在這裡聚會了。我會和我的母親和兄弟姐妹們一起參加聚會。記得自己還是國中生時，參加某一個週五晚上的弟兄小組聚會。當時的馮牧師向眾人發出呼召，邀請大家接受耶穌基督作為個人的救主。約翰福音3:16這樣說：「神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不致滅亡，反得永生。」我舉起了我的手，接受了這份邀請。

到了高中時期，我開始對我的救恩感到疑惑，在某一個主日的呼召環節，我又舉起了我的手。聚會結束後，有一位執事解答了我許多的疑問，我對於救恩和信仰也感到更加確信了。我深知主已進入我的生命中，赦免了我一切的罪，並差派祂的獨生子為我死在十字架上，付清了罪的代價。

在高中與大學階段，我持續參加聚會敬拜主。直到開始在執法機關工作，我漸漸開始改變，並遠離了神。我變得不友善，主卻依然愛我，讓我看見祂不輕易發怒。我變得剛硬，主卻依然賜我恩典，讓我看見祂的恩慈。我失去了同情心，主卻依然與我同在，向我顯明祂的憐憫。

在我退休後的第三年，當我的壓力減輕，

我也開始去反思自己到底做了什麼，導致自己變了。我意識到自己是多麼的空虛。我感謝主，祂是一位如此好的牧人，當我迷失時，祂來尋見了我。在馬太福音18:12-14，耶穌如此說：「一個人若有一百隻羊，一隻走迷了路，你們的意思如何？他豈不撇下這九十九隻，往山裏去找那隻迷路的羊嗎？若是找著了，我實在告訴你們，他為這一隻羊歡喜，比為那沒有迷路的九十九隻歡喜還大呢！你們在天上的父也是這樣，不願意這小子裏失喪一個。」主帶領我回到了教會。

感謝神回應了我的母親、我的兄弟姐妹和Marvin Tom弟兄的禱告。當我遠離神時，他們會來關心我，卻從未給我壓力。我也感謝神賜給我時間與機會來省察自己的所作所為，並讓我知道祂已饒恕了我。

我現在每天都會花一些時間來到神面前讀經和靈修，渴望能夠更多的認識祂。主讓我看見，祂仍在我的生命中動工。腓立比書1:6這樣說：「我深信那在你們心裏動了善工的，必成全這工，直到耶穌基督的日子。」我願意順服，接受洗禮，並在眾人面前宣告我願意接受耶穌基督作為我個人的救主。我願意為自己的罪悔改，也願意跟隨主，並活在祂的話語裡面。謝謝！ ✨

## 神是我生命唯一的滿足

江以正 (Christian Gong),  
\* 翻譯：章庭恩

大家好，我的名字是江以正，我是一位剛從甘迺迪高中畢業的學生。

自小以來，我每週日都會去教會。我知道聖經裡的故事，也會背誦經文，就為了最終可以得著稱讚和糖果。在真正相信基督之前，我所渴望的東西基本上都是很世俗的。參加體育活動、拿到好成績，以及得到朋友和同儕的賞識，這些佔據了我心中最優先的位置。我對它們是如此地重視，導致我完全忽視了神在我生命中的作為。但是這些世俗的欲望從來沒有滿足過我。生活中總有更多可以去參加的球隊，需要填補的位置，需要維持的成績，和需要討好的人。我深陷在沮喪和失望的無限循環裡。有時候，我也會感到滿足，儘管很短暫。這個滿足感或許可以維持一天，或一週，但最終我得到的那些小獎牌、獎杯、獎狀，也只不過是堆積在我房間的一個小角落佈滿灰塵而已。我一次又一次地想從別人那裡得著肯定，卻只收穫了暫時的滿足和快樂。

高中以前，我已經知道福音是什麼，也知道耶穌行神蹟的故事。但直到我高一參加了華人聖經宣道 (Chinese Bible Mission) 夏令營，我才打從心裡接受福音，並更深刻的明白：全心全意將生命委身於神的基督徒應該是什麼樣子的。我也更加體會到，地獄是我們理所應得的刑罰，唯一能夠拯救我們的是耶穌基督。祂是那犧牲的羔羊，是神的兒子，是在十字架上背負了我們的罪而受死的那位，並三日後又從死裡復活。在一場夏令營的聚會中，我跪下來邀

請神進入到我的生命裡。就在那一刻，我真正開始信靠祂，並把我的生命交託在祂手中。我完全相信耶穌已擔當了我的過犯，而祂是通往救贖的唯一道路。

我領悟到，若不是神出於祂的慈愛，將祂的兒子差遣到世上為我的罪而受死，我永遠都是不配得赦的。如今，基督與我的關係影響著我所行的一切。在離開夏令營的那日，我就像一個被更新的基督徒，把神放在首位，並明白唯有從神而來的肯定，才是我真正需要的。作為一位基督徒，我過著以神為念的生活。我的生活不再是被任何位置、新的球鞋，或是他人的肯定而驅動，而是渴望為那位奇妙的、時刻扶持著我並賜與我

憐憫的神而活。參加夏令營並且被一群為主而活的基督徒圍繞著，大大的幫助了我提升自己的靈命和與神的關係。我每一天的靈修（儘管偶有錯過的時候），也擴張了我對神的認識。最後，在每一天的任何時刻，為任何事情來到神面前禱告，也幫助了我在主裡成長並度過生活中的瑣事和難關。在我即將上大學，並且與神的關係更緊密的這時刻，我盼望自己能夠將福音傳出去，並幫助他人明白與神建立關係的意義。

我想以馬太福音22:37作結尾：「耶穌對他說：『你要盡心、盡性、盡意愛主—你的神。』」

謝謝！ ✨



# 我願意為耶穌基督而活

許念恩 (Livian Hui),  
\* 翻譯：章庭恩

大家好，我的名字是許念恩，目前就讀高三。透過洗禮，我想在眾弟兄姊妹面前宣告我在基督裡的新身份。

由於從小就來到教會，我一直都相信教會和父母所教導我的任何事情，並沒有多加思考。不同於其他許多人，我不太記得自己具體是在哪個時候正式接受了耶穌基督，因為我在這條信仰的路上有過不少的疑惑和問題。

我曾經不是非常能夠理解聖經裡的教導，因為它對於我來說更像是童話和史詩般的故事，而非真實發生過的事情。在主日學中，我知道所學的每一個故事，但它們對我而言也僅僅停留在故事的層面而已。我並未察覺神的話語跟我的生活是多麼的息息相關。在我成為更成熟的基督徒前，我所在乎的更多是我的學業和別人給予的肯定。

我仍清楚記得小學六年級時，我讀完了一整本的聖經故事漫畫書。當我讀到馬太福音與馬可福音時，我為耶穌的愛和公義感到震撼，因祂行了許多神蹟，又為了我們而死。這些聖經故事對我來講不再是遙遠或陌生的傳說，而是真實發生過的事情。我記得那一天，我向耶穌做了一個感謝的禱告，從此將祂視為我的救主，而非只是一個故事的角色。我開始更加體會到神的愛是多麼的長闊高深，尤其是讀到了神差派祂的獨生子耶穌來到世上為我們受死，為我們的罪承擔了神的忿怒。就如同約翰福音 3:16 說道：「神愛世人，甚至將他的獨生子賜給他們，叫一切信他的，不致滅亡，反得永生」。我看見神的愛是真實地存在於我的生命當中。我也因著耶穌的公義，因著祂願意為我

這般不配的罪人而死，深深感到敬畏。

許多年過去了，我依然在這條信仰的道路上持續前行。在國中時期所遇到的一些困難和懷疑，我也一個個地勝過了。圍繞在我身邊的人，加上我和教會弟兄姊妹建立的關係，都不斷地幫助我在信仰裡成長。因著信靠耶穌，我能夠將我的一切憂慮和懼怕卸下。我明白這一生的首要目的是為耶穌基督而活。我也明白，唯一真正重要的不是學業或他人的肯定，而是耶穌的認可。祂已經為我排除了最大的擔憂：罪。

因著耶穌的犧牲，我願意在每一天的生活中為神而活，並持續按著耶穌的樣式而活。我發現我沒有必要擔心別人的眼光，也不需糾結於自己是否有服事教會的才能。當我實際參與到教會的服事裡，例如帶領敬拜，我也能更加地學習敬畏和尊崇神。即便會有面臨不適和困難的時候，我也知道我永遠都可以向耶穌分享我的重擔，知道祂一直都與我同在。

我希望自己能持續地與耶穌保持好的關係，並且能向他人見證神是如何在我的生命裡動工。神讓我看見耶穌的愛，看見祂是如何改變了我的生命，而我願意為祂而活。約翰一書 3:1 告訴我們：「你看父賜給我們是何等的慈愛，使我們得稱為神的兒女」。這提醒了我們謹記神的愛，祂將祂的獨生愛子給了我們。因著這個真理，我願意持續的倚靠祂，將我的生命獻於基督。

謝謝！



# 從人的認可到神的道路

司徒家康 (Aiden Szeto),  
\* 翻譯：章庭恩

對於在基督徒家庭長大的我來說，參加教會、學習聖經、背誦經文就如同例行公事一般。每到星期日，我總是早早起床，去教會見朋友，聊聊一週發生的事情。在主日學和青少年崇拜時，我會很認真地聽不同的聖經故事、學習手工藝和參與一天所有的活動。然而在這段期間裡，我從未真正自心裡明白作為一名基督徒意味著什麼。對我來說，去教會純粹是一個習慣。雖然我從小就聽見並知道福音是什麼，但它對我而言頂多就是一個有趣的故事。

上國中和高中的頭幾年，我所抱持的「去教會只不過是例行公事」的態度使我漸漸遠離了基督信仰。我和朋友們變得更加親近，也漸漸屈服於同儕之間帶來的社交壓力。我總是會想，我為何要把週日的時間花在教會裡？為什麼不能像朋友一樣留在家裡享受週末的時光？我將注意力完全放在個人和學業的目標上，總是想要先完成其他事情，才會去想耶穌基督的事情。我也很難相信神給我安排的計畫，總是想嘗試為自己鋪路，完成個人的願望。我將生活的重心放在獲取個人的利益和他人的肯定上，而非真正重要的那一位神的肯定。

高中時期，我逐漸變得成熟，對於耶穌基督和福音的看法也有所改變。我開始相信神為我安排了美好的計畫，也願意讓耶穌基督引領我的生命，不再一味自私地想把一切抓在自己的手裡；我開始看見福音是神賜給祂的兒女美好的禮物，而非一件煩瑣的例行公事；我開始尋求神的認可，而非來自他人的肯定或個人目標的滿足；我開始看見耶穌的死和復活攸關我個人的生命，而非僅僅是一個小時候學到的故事。祂的死是為了洗淨我的罪，承擔我應得的刑罰。我是單單靠著神的恩典，因著信祂而蒙拯救。即使我不配，神仍愛我如同祂自己的孩子。神是我個人的主，我在此接受浸禮，並宣告我相信祂差派了祂的獨生愛子來到世上，為我們的罪被釘十字架，勝過了死亡，還清了我的罪債。

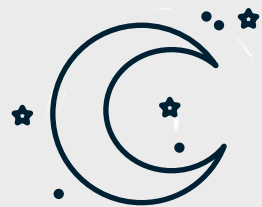
如今我已接受耶穌基督作我唯一的救主，也相信神為我安排的計畫。無論處在屬靈的高山或低谷，我信靠神會引導我走人生的道路。我深知我是個罪人，而我會持續透過認罪和信靠神來回應祂的救贖之恩。這個信心是活的、是全面的，我願意讓福音影響我生活中的每一個方面。我不再屈服於來自人的社會壓力；願意和在基督裡的弟兄姊妹們關係更親近。我不再把參與教會和團契當作一件例行公事，而是將之視為一份禮物，一個與神親近和與其他信徒交通的機會。

最後我想分享約翰福音 17 章 3 節這段經文給大家：「認識你獨一的真神，並且認識你所差來的耶穌基督，這就是永生。」



# 黑夜裡，為你留一盞燈

\* 蘆風澤影



我房子後院的鄰居是單親的冰。兩個上初、高中的半大孩子每週穿梭在兩個父母的家。這一週，她的房子到了晚上只有一個窗戶有微弱的燈光，黑黝黝的一片寂靜，估摸著孩子在前夫家。今年依然疫情肆虐，從聖誕節到新年，她家連節日的燈彩都省了。轉眼已經是四月的初春，卻覺得還是像冰冷的冬季一樣漆黑。

「冰，這一週孩子在他們爸爸那裡住吧？妳一人在家，明天天晴，我們去河濱走路好嗎？」我微信她。「滴」地一聲，一個「OK」帶著大大的笑臉蹦出來。

次日，如約。午後暖陽，斜照在河面，幾隻野鴨靜靜地劃著水。我倆深深吸著清冽的空氣。我小心地撿著話聊，有一句沒一句。

「手續快辦完了……孩子們的爸爸準備再婚了。孩子們…還好，就是老二老在電腦上玩，上初中了，和我沒什麼話聊了。今年居家防疫，都在上網課，成績一落千丈。」她眺望著遠處的飛燕，眼裡露出一絲迷茫。

我輕歎了一聲，隔著口罩我向她深看一眼，想過去抱抱她，伸出去的手遲疑地縮回來——疫情期間，要保持社交六英尺距離。

「晚上妳一個人時間很多哦？都玩兒些啥？」怕傷她自尊，我關切但又故作輕鬆地問道。

「習慣了，我打坐。」她輕聲平靜地回答。平靜中卻讓人感到無奈和寂寥，帶著無形的距離。我知道她常去佛堂。我想換個話題。

我前院對面的鄰居凱西常常告訴我，她最喜歡我的聖誕樹的彩燈。當冬夜降臨，彩燈燃起，遠遠望過來，是她最開心的時候。其實，這個習慣是我跟她學的呢。她也是每年聖誕期間特意把百葉窗打開，讓鄰居看見她屋裡聖誕樹的彩燈，一直到天亮。即使是她老伴兒過世的那年，她也不忘記。

「每次看到妳窗戶透出的燈光，我很開

心。妳住後面，可以看到我的飯廳，我在飯廳為妳留一盞燈。」我說。

冰轉過頭來，口罩雖然遮住她笑容，眼睛卻是會說話的，「好啊，我也為妳留一盞燈！」她爽快地答道。

「週末我帶孩子去左子山遠足，妳一起去吧？……哦，對了，我要拐到另一個城市去打冠狀病毒疫苗，妳可以……在車裡等一下嗎？」她期待地問我。

她一個人帶著兩個半大的孩子，心裡或許也有些擔心打了疫苗後有什麼狀況，有個大人陪著，心裡踏實些吧。

「那還用說，不見不散，我會給孩子們準備三明治和飲料的，妳就別操心了。」我回答道。

河面依然靜謐，遠處一群野鴨撲楞楞搗著翅膀飛上岸來，步態憨憨地搖上草地。

黑夜裡，若是有一盞無論何時，特意为鄰舍而留的一盞燈，那光陪他度過寒冷和黑暗，會存留到清晨太陽升起。施的人乃舉手之勞而已，受的人卻不只是享受一盞燈的光亮，而是享受了溫暖和希望。

想到鄰舍，思緒飄到好撒瑪利亞人的故事。孤單、險惡的遠途，一位令以色列民鄙夷的撒瑪利亞人，卻為一位被劫匪打傷的以色列人，停下腳步，為他纏裹傷口，俯身扶他上牲口，帶他到客棧，第二天還特意回來幫他付了房費，然後悄然而去。被神子民鄙夷的撒瑪利亞人，卻能不問人的背景，只看到他的需要，便傾心相助，更可貴的是第二天的特意。而身為神子民的你我，誰是我們的鄰舍？令人深思，卻不深奧，只需要我們用心和特意。

但願夜深之時，每一家都為鄰舍留一盞燈，留下希望，留下溫暖。✨

# 被困住的那兩年

\* 楊樂樂

2019年的秋天，我和老胡帶上兩隻貓及一車行李，舉家搬遷到了Monterey。當時的我們，至少是我，對未來一年的生活充滿了憧憬；且堅信不疑地認為只要過個一年半載我們就能搬回來了。那個時候的我，剛剛找到了人生中的第一份正式工作，盤算著先接下這個工作，考個從業資格證，再慢慢找Sacramento附近的職位。Monterey的一年就當作是在一個有無敵海景的地方出個長差。現在想起來，著實是又傻又天真。起初的半年，一切都還是那麼的新奇。每天出門上班時，上路後的右手邊是一號公路的海天一色，下班後到海灘邊散步，涼爽的天氣讓人心曠神怡。感謝神，在離家裡相隔五分鐘不到的地方，我們也找到了合適的美國教會。即便沒有認識什麼新的朋友，生活也算是充實。

事情是從2020年的二月開始變得不太一樣的，喜歡關注國內新聞的老胡開始對新冠疫情尤其地敏感，每天在家裡準點播報疫情發展。到了三月，西雅圖也開始出現病例了，老胡變得越來越緊張。有一天回家，發現廚房裡多了四五瓶洗手液，覺得他著實是反應過度了，嘲笑了他一頓。然而，沒過幾天，Monterey就實施嚴格的隔離政策了。剛嘲笑完老胡，那天換我開始變得緊張。下班後馬上拉著他到Costco瘋狂囤貨，立志做好一個月不出門、靠存糧生活的計畫。焦慮的情緒在發現韓國超市的餃子居然賣斷了貨時達到了頂點，瘋狂地從國內海運了五百個口罩。因為工作性質的原因，基本每天只能上線和同事開會半小時，然後自己默默看書準備考試。沒有教會聚會，沒有社交，甚至沒有實質的工作。在習以為常的生活方式被推翻的時候，每一天剩下了大段的空白的時間，彷彿走在精神裡的曠野；甚至覺得似乎被放逐到了陸地的盡頭，海洋一眼望不到頭，日子也一樣望不到頭。最矯情的時候，讀了許多蘇軾的詞，試圖體會他被放逐的心境。他寫：「試問嶺南應不好，卻道，此心安處是吾鄉。」可惜了，沒他那道行，吾心不安吶……想回家想吃煲仔飯。

原定的計畫是，2020年考試、換工作，搬家回Sacramento。一切的盤算在疫情的影響下

被全盤否定。「人心籌算自己的道路，唯耶和華指引他的腳步。」（箴言16:9）而今回想起在Monterey的兩年，這句經文是我學到的最大的功課。自以為是地為自己定下的計畫，又何嘗不是在與神爭奪生命的主權。把自己捆綁在自己編織的網裡，不達計畫便開始埋怨。感謝神，在我陷入顧影自憐的情緒並懷疑自己的時候，像以色列人在曠野開始抱怨時一般，青年團契開始了網上的聚會，我們也開始參加教會線上的崇拜。重回正軌的教會生活，幫助我們開始慢慢調整心態，習慣隔離在家的日子。我學會了種蔥和做蔥油餅，和貓用貓糧玩井字棋。爬了很多山，也認識了很多社區裡的小野貓。在患難時，更能體會神的幫助和同在。在我學會交托、仰望、不再靠自己籌算的時候，心裡也就重新有了平安。神的道路高過人的道路，神的意念也高過人的意念。學會放手是真的好難，但放下執念後也真的好輕鬆。感謝神，在長久的等待之後，祂還是帶我們搬回了Davis。願主幫助，教我學會全然順服祂的心意；在患難時祂是我隨時的幫助，在平安時也不忘尋求祂的帶領。✨



## 《恩言》雜誌文章投稿及刊登注意事項

- 一.本雜誌常年徵稿，竭誠歡迎本教會弟兄姊妹投稿，來稿內容請參考雜誌欄目；編輯群亦會根據需要邀稿。
- 二.本雜誌對投稿文章有增刪潤飾權和決定是否刊登。文章內容只代表作者的立場，文責由作者自負。作者有特殊要求請事先聲明。
- 三.作者可使用真名或筆名。
- 四.本雜誌以作者之原創稿為優先；凡非原創稿或已經刊登在其他刊物上的文稿，請先聲明。
- 五.刊登在本雜誌之文章需要作者附上相片，如不願意刊登相片，請事先聲明。
- 六.因印刷版面有限，若稿件過擠，無法將網路版文章全部放進印刷版，恩言雜誌有權篩選網路版文章做為印刷版刊登之用。
- 七.字數限制:英文600~1200,中文900~1800字。(中英文字體號12)
- 八.本雜誌包括網路版和印刷版，一般網路讀者皆可經由網路媒介閱讀本雜誌所刊登的所有文章，並不限於沙加緬度恩典聖經教會。如果作者不希望作品刊登在網路版，於投稿時提出。

# 改寫生命的故事

\* 薛慧蘋

從 2020年的年初到如今，地上的人正面對一場前所未有的災難，相信每個人、家庭、國家、生活的各方面都面對巨大的挑戰。在這樣刻骨銘心的日子裡，人們在尋求心靈安歇的所在；而現在，人們對自己、對未來、對整個世界、甚至對明天已不再有把握，因為世界已經永遠不再一樣了！

2020年五月底，當疫情解封後，憶記著 San Jose 年邁的雙親，我開始幾乎每一兩個星期去一次遠程照顧。雖然他們有護工照顧，但我一直覺得他們吃得不好，所以每次去時，都會事先預備幾道菜或湯帶去。因先生聽力不便，對高度壓力奔波難以適應，留在家中。近五個多小時的車程，我當天來回，雖然精神和體力有高度的壓力，但看到父母開心的吃上我煮的菜，頓時就忘了疲勞。去年十月底，從爸爸生病到離世僅短短的兩個星期，我住在他們的家，陪伴、照顧生病的爸爸和漸漸失智的媽媽，直到爸爸咽下最後一口氣；在最後一里路的陪伴，使我悲痛欲絕也精疲力竭。在十一月六日送走了爸爸，事後媽媽搬到了三藩市做麻醉科醫生的弟弟家中，而我又開始了去三藩市的長征之旅，在來去奔波的路程中，雙膝行走越來越疼痛。我在四月份約了膝蓋專科，五月份做全身的例行檢查，而在六月十五日我被醫生通知罹患了乳癌。三個星期後，膝蓋專科醫生告訴我兩個膝蓋的半月板都已磨損，需要做換膝蓋的手術。兩件大事突然同時臨到我，再加上兒子已於去年八月底舉行的婚禮，因疫情延到今年十月初補辦的婚宴即將到來，而媽媽的健康已進入了臨終的階段，這些令我這個精力充沛、平常連感冒吃藥都極少的人，頓時感到晴天霹靂、措手不及！當癌症如萬馬奔騰般



地突然來到，是我人生中一個驚濤駭浪的時刻。當醫生在兩次乳房掃描後，對我說我需要做乳房切片檢查時，奇妙的神卻告訴我：「你的生命在我的手中。」祂的話給我即時的安慰，使我的心異常的平靜。而後知道我得的是零期的乳癌，我滿心感謝、讚美主！

兩個月前，三位十多年前得了癌症、我為他們禱告的癌友，聽到我生病後先後打電話來為我禱告時，我心中充滿了感恩和感觸。我擔任癌友關懷和臨終關懷的義工已經25年了，其間接觸到許多的病人、家屬、治療、臨終、道別與死亡，所以癌症和死亡對我而言已經是十分熟悉的課題。以前我是一個關懷者，而現在成為一個被關懷者，這實在是一個令人謙卑的過程，使我更能深刻地體會到一個癌症病人的心路歷程，真正讓我受益良多。也有一些姊妹向我打開心扉，分享她們的疾病和軟弱，讓我更加明白神在我這場疾病中的旨意，乃是使我

成為一座可以溝通的橋樑。神感動了許多的弟兄姊妹和朋友們向我問候，在愛心中為我送來各種禮物，為我加油打氣，大家給予我的真摯情誼和安慰實在令我深深地感動。而我家人的厚愛和各處教會弟兄姊妹為我的代禱，更令我生活有力、行路有光。

媽媽於今年八月二十六日安息主懷，我隨侍在側陪伴她走完在世的最後一段路。在短短的九個月內，我失去了96歲的老父和90歲的老母，他們在世的日子滿足而壽終正寢。神給了我整整十年四代同堂的美好時光，而這十年，我這個做外婆的人能享受上有老下有小的天倫之樂，使我滿心的感恩！現在兩位老人終於相聚於那美地了，深信我們日後必要相會。

十月十八日我就要進行換膝蓋的手術了。癌症方面，我暫時選擇保守治療零期的乳癌，接受每六個月一次的定期追蹤。

回想起來，去年五月到如今，我好像進入了人生生老病死的暴風圈，而奇妙的是在如此驚濤駭浪中，我不僅胃口好，也睡得好，心

中充滿平靜安穩。我以一天的難處一天當的平常心來面對每一件事，同時也以一顆感恩的心相信凡事必有神的美意。祂藉著這一切的經歷使萬事互相效力，帶領我進入更深之處、更高之地來認識和經歷我的神，使我的生命更加寬廣，好盛裝祂的大能和恩典。我滿心感恩祂揀選我成為祂恩典的見證人，見證祂向信的人所顯的能力是何等的浩大！同時也告訴同歷患難的人：不要怕，只要相信祂！我們一起加油努力。也許你現在正在經歷你生命中乾旱無水之地，使你感到毫無盼望，雖然在身體上及生活上的難處使你倍感挫折，但請永遠不要放棄盼望，請把你的眼目從環境中掉轉在耶穌身上，深信祂以永恆的眼光塑造你，以永遠不改變的愛來愛你。祂正照著祂的心意在改寫你生命的故事，使你的故事成為祂的故事，使人們看到祂是一位又真又活的神。而現在這只是暫時休息，願祂使我們重新得力，激發我們內心深處生命的潛能，使身心靈有個大調整，更新奉獻，重新聚焦；以一顆感恩的心，截然不同的眼光，更堅韌的生命力，走更遠的路，為著更好的明天，來幫助祝福更多的人！



### I Want To Praise The Lord

Wendy Wong (2021)

I want to praise the Lord, I want to praise our Lord,  
 I want to praise my Lord, I want to praise my God.  
 In times of fears and wor-ries His mer-cy, grace, and love de-li-ver me;  
 In times of fears and wor-ries, He is Mer-cy, Grace, and Love. He com-forts me.  
 We al-ways trust in Him, We al-ways pray to Him,  
 We al-ways cry to Him, We al-ways lean on Him.  
 When we call up-on His name, He will an-swer all our prayers;  
 He'll an-swer all our prayers. We al-ways prayers.

#### 《我要讚美主》

我要讚美主，我要讚美我們的主，我要讚美我的主，我要讚美我的神。  
 在害怕和擔憂之時，祂的憐憫、恩惠和慈愛釋放了我。  
 在害怕和擔憂之時，祂是憐憫、恩惠和慈愛。祂安慰我。  
 我們總能信靠祂，我們總能向祂禱告，我們總能向祂呼求，我們總能倚靠祂。  
 當我們呼求祂的名，祂就回應我們一切的禱告，祂就回應我們一切的禱告。

## 感恩節前回望

\* 種子

感謝上帝的帶領，在這兩年CONVID-19（新冠病毒）疫情影響世界各地時，我竟經歷了人生境遇的改變和成長。

2020年9月，我收到公司的「layoff」（解雇）大信封，內容提到我的聘用期會在2021年1月終止。當有無數人要留在家中或在網上上班或上學時，我卻因為所做的工作性質被視為需要去公司工作，而沒有停止出門上班。2021年1月28日那天，我離開了工作了十六年的公司，這是我到二埠找到的第一份工作。雖然那不是一份夢寐以求的工作，我卻深深知道那是上帝對我的祝福。



失業後第一件要面對的事是重新找工作，對我來說，這是一個大挑戰。無論是填寫申請表格、進行面試等都是在網上進行的，對於一個不熟悉電腦操作的我來說，真是難度極高。我不停地申請工作，感覺非常吃力。那幾個月，我的精神壓力尤其重，甚至到神經

衰弱的程度。加上整日在家，已經很不習慣。屋主又曾經提出要收回租給我的房間，在疫情中失業，我從何著手找新住處呢？當我情緒最低落時，我向天父哭訴內心的無言。查閱我那時段所寫下的日記，原來有一晚上我就只寫下了五個「HELP, Lord! (主啊，幫我!)」。我記得那時開始聽到一個聲音說：「Don't give up (不要放棄)」。加上家人和教會姊妹的支持

和禱告，上帝真是聽禱告的，事情漸漸有了轉機。



一份我以為自己不合資格而很沒有信心申請的工作，竟然被安排了“Zoom”面試；通過了背景調查，又因為沒有上班而有時間接種了疫苗的緣故，在五月中被錄取了。這份工作其實對我來說，又是一個極大的挑戰；不但在短時間內要學習很多新的事物，工作時間跟以前很不同，是一週五日的工作。過去十六年中，我只有日間的工作；現在卻是早上三時起來預備上班，或是工作到晚上八時下班。我當時的居住環境較雜吵，讓我不好好的休息。我一方面感恩有工作，另一方面卻覺得不能勝任，心中還是有很多的掙扎。當我想放棄的時候，屋主再次提出要收回房間。在這個矛盾中，神又奇妙地為我安排了一個新住處，是一間與屋主分隔的房間，夠安靜、又有足夠的個人空間！

過去一年多的疫情叫人突然心中掀起焦慮和抑鬱，我卻在失業期間，仍有機會在教會事奉，和教會肢體有團契生活。感恩經歷了在軟弱無力時，仍依靠上帝，祂的恩典實在夠我用（參哥林多後書12:9）；祂看顧祂的兒女，且令萬事互相效力，叫愛神的人得益處（參羅馬書8:28）。我現在可以有足夠的休息，還有更多的時間靈修、與主交通。

在這個感恩時節，我願意向上帝唱出感恩的詩歌。上帝把以下感恩的詞句和音調放在我的心中，我願意在這裏與大家分享。

# 疫情中的感恩

\* Connie Yee

我們都一同經歷著一場世紀瘟疫。

我和丈夫在2019年12月初，已在網絡上得知有一種不知名的肺炎。當時，中國也還沒有將此世紀瘟疫宣告世界，我們就一直在網絡上尋找最新的資訊和保護的方法。在瘟疫還未傳到美國時，我們已搜集了一些口罩和消毒用品。滿以為自己已經掌握足夠資訊，亦非常小心，應該不會感染這個冠狀病毒。

誰知，我因為工作的關係，在疫情中也要回去上班。開始時公司有數位同事受感染，最後我也不知如何被感染了。感謝神，我在發病的初期沒有太大的症狀。過了七天才正式確診，確診時我已經開始慢慢康復。沒有發燒、咳嗽，也不算十分厲害。丈夫是高風險人士，但他竟然沒有被我感染，非常健康。整個患病的過程中，我心裏都非常平靜，沒有恐懼。經過兩個多禮拜在家中休養，身體漸漸康復過來了。

「上帝所賜出人意外的平安，必在基督耶穌裏，保守你們的心懷意念。」  
(腓立比書 4:7)

我很喜歡崇拜中詩歌頌讚的時段，經過一年多在家中網上崇拜後，當我第一次重返教會崇拜，和弟兄姊妹一同唱詩歌的時候，內心就有一種莫名的興奮與感恩，感謝湧上心頭，

眼淚就在眼眶中打滾。這種感覺是不能在家中網上崇拜時感受得到的！我終於明白為何聖經說：「你們不可停止聚會，好像那些停止慣了的人，倒要彼此勸勉，既知道那日子臨近，就更當如此。」（希伯來書 10:25）

回想這幾十年間，神不停給我很多的考驗。年輕的時候有嚴重車禍，大約幾年前有嚴重血漏的問題，身體變得非常虛弱。當時連工作也不能做，最近又感染上新冠病毒。我感覺神很會跟我開玩笑，給我這麼多考驗，但又保存我的性命。因此，我很明白生命在神手裏。沒有人能夠增添我們的壽歲，也沒有人可以奪去我們的性命。我們的生命都在神的手裏。今天我在網上聽到Gary Hamrick牧師的講道，他說：「我們遇見的苦難，其實是神給我們一個



學習的機會。我們一生中必定會遭遇不同的苦難；在這苦難中，我們可以真正瞭解自己的屬靈生命。如果我們能夠靠著主耶穌經過這些苦難，我們的屬靈生命就能夠有所成長。我的丈夫（David）也曾經對我說過，我們與人分享見證，不應該只重覆初信主的見證，而應該有源源不絕的見證，因為我們每一天都有神的保守和帶領，每一天都在經歷神的作為。經上說：「你們所遇見的試探，無非是人所能受的。上帝是信實的，必不叫你們受試探過於所能受的；在受試探的時候，總要給你們開一條出路，叫你們能忍受得住。」（哥林多前書 10:13）

因此，我每天都非常感謝神給我繼續活下去的機會，因為生命不是必然的。我們沒有一個人知道自己何時離開這個世界，我們更要珍惜神給我們的每一天。我曾經在恩言投稿分享過自己瀕臨死亡的經歷。這一個經歷令我明白死亡不是很可怕，最可怕的是不知道死後去哪裏。但聖經表明，如果我們信靠主耶穌基督，死後就會回到祂的身旁。如果有朋友未信耶穌的話，就要把握機會早日歸主，因為機會隨時可能流失，到時後悔已經太遲了。

當我聽到恩言半年刊徵稿的消息時，心中就有一個感動，既然神保守我的性命，我就不應該白白度過餘下的人生，我必須在這末世中繼續為主發光，見證神的大能。希望有更多的朋友能夠思想人生的意義，認識主耶穌基督。「主所應許的尚未成就，有人以為他是耽延，其實不是耽延，乃是寬容你們，不願有一人沉淪，乃願人人都悔改。」（彼得後書3:9）願還未信耶穌的朋友，能夠早日認識這位又真又活的主耶穌基督！✡️



# 要有一顆沉靜溫柔的心

\* Mary

「只要以裡面存著長久溫柔、安靜的心為裝飾；這在神面前是極寶貴的。」(彼得前書3:4) 我再三尋味聖經中這句話，心裡很羨慕擁有這樣一顆心的基督徒。在現實生活中也一直努力，但還是常常被很多事情困擾，以至於失去心靈的寧靜，甚至到非常憂鬱、感到走不下去的地步。不過靠著讀經、禱告、和默想，自己感覺還是有了一些進步。就請讓我與您分享一下我的心路歷程吧！

據電視報導，在疫情期間，憂鬱症的發病率一直居高不下。今年六月，我已感到自己越來越憂鬱，所以開始在一個網上學習關於饒恕的基督徒課程。我想把自己多年以來所受的真的或想像中的來自人的傷害放下來，釋放心中的苦毒，饒恕別人，也饒恕自己過去的罪和錯誤。我學習了要在心裡釋放曾經傷害過我的所有人，因為對過去的傷害緊抓不放，就是在心中放了一個囚籠，囚禁對方和自己都不得自由。聖經已經明確指出人的罪性，所以被他人傷害和背叛其實是意料中的。正因為世界是黑暗的，所以才需要基督徒做光做鹽。天真的人相信人性中真善美的一面，卻由於忽視自己和別人人性中的黑暗而受到很多傷害；世故的人步步為營，處心積慮要防備別人傷到自己，同時也信奉「人不犯我，我不犯人；人若犯我，我必犯人」，抱著決不能吃虧的想法活得很累、也很無奈。基督徒卻因為深知自己和別人墮落的罪性，又因為感受到主耶穌為罪人犧牲的愛，而最終能放下心中的恨與苦毒，從而得了真自由。我又想到基督徒在世上的目的與使命是把基督的愛傳遞出去，幫助人人得救重生，而不是斤斤計較於人與人之間的得與失。經過一個夏天的學習，我漸漸能放下重擔，心中的負面情緒開始得到一些釋放。

可是當秋天來的時候，領導加重了工作任務，本來心裡就緊張，又加上合作了三年的一位老師離職，來了一位新老師，他從別的領域轉業過來，加上電腦知識不夠，因此有工作上的遲滯與落後，造成我很大的精神壓力；再由於我肩膀的疼痛加劇，從而又引發了很多的憂慮情緒。我開始每天都不想起床，飲食無味，連走路都覺得費勁，覺得活著沒有意義。有一段時間我天天向丈夫抱怨工作的壓力，當他拒絕再聽，我又覺得

他不體諒我。同時也覺得周圍的親友都不體諒我，並給我各樣的壓力，常有無人可以傾訴的感覺。這一段時間禱告時也有很多的哭訴和抱怨。我走到了情緒的低谷。

奇妙的是，也就在這段時間，我開始每天讀一小段聖經。讀到有所感悟就放下來，次日再讀。在出埃及記和民數記中，記載上帝如何帶領以色列人逃離埃及，行過曠野，去到那流奶與蜜之地。我讀到在這漫長的行程中，以色列人曾多次抱怨與反抗。有因為沒有吃的，又因為沒有水，又因為沒有菜和肉吃，又因為要征服那地高大強壯的居民，又有一次因為摩西上山太久，他們就自己轉向別神。其實在整個旅途中，上帝多次行奇蹟，並且一直陪伴著他們，如摩西所說，像人撫養孩子一樣撫養他們。雖然以色列人經歷了這些神蹟奇事，也知道上帝一直在引領照顧著他們，可他們還是常常灰心沮喪，抱怨沒有在埃及時好，甚至起了反叛的心。

我因此認識到，一個抱怨的心態是多麼地有害。如果有難處，可以帶著一顆沉靜溫柔的心，來到那愛護我們的上主面前，去請求幫助並且相信能得到幫助。而抱怨則是把責任都推給別人、環境、甚至上帝，怨恨自己的處境，羨慕別人的生活，不相信上帝愛自己，藐視上帝在自己生命中的權威。漸漸的，我開始控制自己的抱怨情緒，並且求上帝給我正確的心態來看待我生活中的挑戰與困難。於是心態上有了轉變：我覺得若得不到別人的體諒，就學習開始體諒別人，因為我是基督徒，可以向上帝傾訴、懇請幫助；而我周圍很多親友不是基督徒，有壓力只能靠人的方法解決。我相信自己有力量去體諒和幫助他們，因為在我裡面有那給人生命活泉的主。

於是我開始學會體諒我的新同事初來乍到不能很快適應處境，更願意去幫助他，也更願意原諒他目前還做不到的地方。正像很多基督徒所見證的，雖然生活中的種種處境並沒有改變，心態的改變使我的憂鬱狀態有了轉機。也許在將來的某一天，我也會擁有一顆沉靜溫柔的心，並且以這樣的一顆心，在主的帶領下，去安慰和溫暖別人。 ✨



PHOTO BY TEONA SWIFT FROM PEXELS

# 從「聖誕節」 到「得救的大好消息」

\* 溫國輝

朋友們，祝你聖誕節快樂！又願你和你家人在這個聖誕節中有平安、有喜樂！

聖誕節是記念主基督耶穌出生的日子，是一個全地歡喜快樂的節日。耶穌在兩千多年前誕生，因著祂身份的特殊，世界也受到祂極大的影響，甚至我們也聽過因聖誕節的緣故，在戰爭中的國家也同意大家暫時停火慶祝聖誕節。耶穌基督不是一個傳奇人物，祂是創天造地、創造宇宙萬物的神所立定那位道成肉身、降世為人的救世主，也就是由舊約聖經預言要到世上來的那位救世主。耶穌基督放棄天上的尊榮，降世為人，為要拯救世人脫離地獄之



火，所以祂的降生是一個振奮人心的好消息，如此重要的日子，無論國家或個人都應該極為重視。有關這個真實的歷史，就讓我們繼續去探討！

耶穌基督的降生是一個歷史事實，就連曆法「西元」這名稱也是以耶穌基督降世之年為開始的。世人或多或少亦聽過「信耶穌得永生」這個宣稱，亦有人說：「基督耶穌降世，為要拯救罪人。」如此驚世的宣稱也不是空穴來風。事實上祂的出生對每一個人來說都有重大意義，是需要從可靠的資料中尋找答案。聖經就是一本極為重要及實錄史實的書，這本聖經已有三千多年的紀錄。基督徒深信聖經是創天造地（連人類也是祂創造的部分）的真神默示祂揀選的僕人所寫成的，是基督徒的人生指南，內中的言語，就是神對世人啟示的話語，也記述耶穌基督的一生。路加福音第二章8至17節裡記載耶穌基督在二千多年前出生的情景。

有一個晚上，在以色列境內的伯利恆郊外，有牧羊的人在夜間看守羊群，忽然，有榮耀的光芒四面照著他們，路加福音2章10-12節這樣記載：「那天使對他們說：『不要懼怕！我報給你們大喜信息，有關萬民的。因今天在大衛的城裏，為你們生了救主，就是主基督。你們要看見一個嬰孩，包著布，臥在馬槽裏，那就是記號了。』」基督這名詞翻譯出來就是「救世主」的意思。這是對世人的一個何等大的恩典，因為有天使證明這出生的耶穌就是世人的「救世主」。這也說明了，祂在世上要做救贖人類的工作，因世人都犯了罪，得罪了神。正如羅馬書3:23記載的：「因為世人都犯了罪，虧缺了神的榮耀。」經上所提及的罪，

PHOTO FROM LEADER IMPACT



是指神所介定某種的意念及行為是惡的，是不良善的，若人在這樣的意念及行為活動，他就是得罪了神，這樣就被神認定是虧損了創造宇宙萬物的神的榮耀，而這等人就要付上沉重的代價，就是永死。

當耶穌漸漸長大時，神和人都甚喜愛祂，到了祂三十歲時，祂就走遍各城各鄉去傳揚「天國」的道及得救的福音，呼籲世人悔改，歸向公義和慈愛的神。耶穌傳道三年多後，神所定立的時候到了，耶穌就替代世人的罪（得罪神的罪）被釘死在十字架上，當然死不能把祂捆綁，所以祂在三天之後復活，其後升天到父神那裡。上述所講三年多的傳道，就是傳講人死後到復活時「得救的福音」的訊息，就是人常聽說的「大好的消息」。從此以後，凡信靠耶穌的人，認耶穌為主的人都能得著祂所應許的「永生」，更得著豐盛的生命，並且擁有永生的盼望，正如約翰福音第3章18節所記載的：「信他的人，不被定罪；不信的人，罪已經定了，因為他不信神獨生子的名。」這「名」就

是耶穌基督，即世人的「救世主」。約翰福音第3章29節所記載：「行善的，復活得生；作惡的，復活定罪。」由上述的一段史實，就能知曉聖誕節的來歷，就是紀念耶穌的誕生和祂以「救世主」的身份出現人間。

所以每一個聖誕節，都在提醒世人耶穌基督降生的背後，帶有救贖罪人的使命。祂的一生，不單教導人關於神國的真理，也傳講「得救的福音」，這「得救」就是說明每個人從死裡復活後，到神面前時因著主耶穌的救恩，得著神赦免我們所犯的罪的恩典。主耶穌傳道三年多，不單傳講天國快來的好消息，亦說明祂如何拯救罪人脫離罪中的捆綁，免去神對罪人永遠的懲罰！感謝讚美主，神的應許就是信靠耶穌基督的人，就會得著祂救贖的恩典，成為祂的子民和神家裡的人，更得著祂所賜給我們在世上的平安，與祂給我們的應許，就是永生的盼望，也就是神與我們永遠同在的那一份喜樂。✠

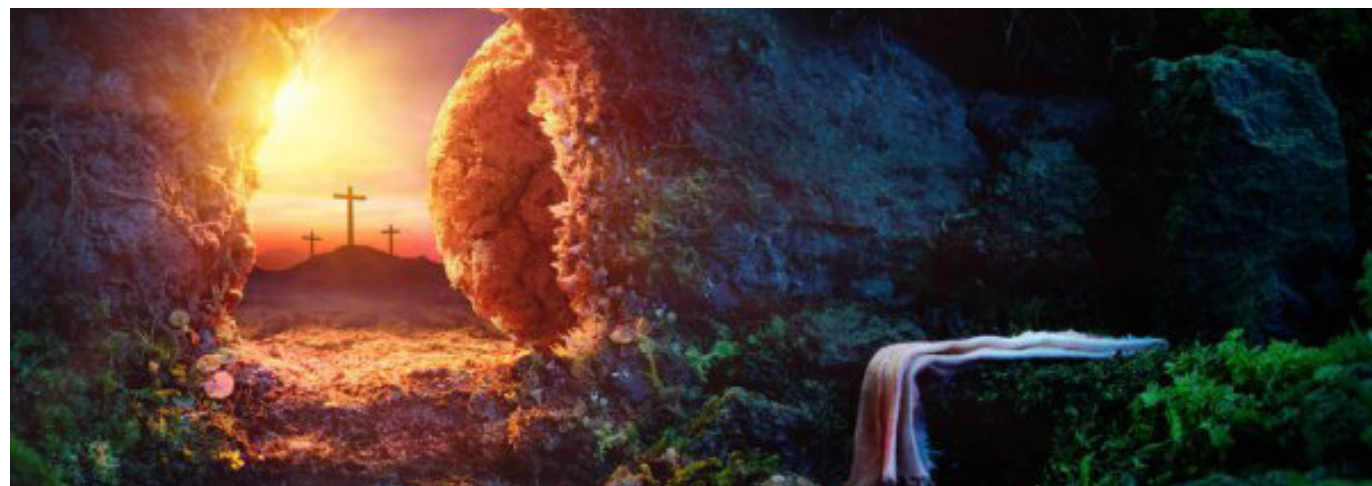


PHOTO FROM DEPOSIT PHOTOS

# 宣教士小傳 - 黃冠智牧師

\* 胡意師母

## 黃冠智牧師 (Charles Huang) 簡介

黃冠智牧師乃華人恩典聖經教會支持的宣教士。黃冠智牧師於1972年生於台灣臺北，於1988年來美國加州讀高中，大學畢業於沙加緬度加州州立大學 (California State University at Sacramento)。在工作七年之後，他順服上帝的帶領與呼召，先進入西方神學院 (Western Seminary) 進修，之後轉學至達拉斯神學院 (Dallas Theological Seminary) 獲得了神學碩士學位。神學院畢業之後，他曾在加州灣區基督之家第五家服事，臺北忠孝之家服事。2013年，他開始在臺北浸信會懷恩堂服事，並在2016年被按立成為牧師。此後的整整七年裡，得到許多的寶貴服事經驗與靈命的成長。但在上帝的感動和帶領下，我們一家五口於2021年初回應上帝的呼召，再度踏上與上帝同行的腳步，成為基督工人中心的同工，住在美國伊利諾州香檳城，與香檳華人基督教會一起同工，盼能與教會弟兄姊妹一起成長，並拓展此地的學生事工 (University of Illinois at Urbana-Champaign)。

## 信主前的迷惘

冠智生長於一個有著傳統台灣民間信仰的家庭，他的爸爸雖對信仰沒有任何追求，但還是尊重另一半參加佛教法會與祭拜祖先的習俗。冠智小時候曾讀過基督教的幼稚園，在裡面他第一次感受到基督教信仰的溫暖。在他15歲時，與哥哥一起到了美國，成為小留學生。在美國人生地不熟，文化的衝擊與語言的困難讓他常常思考人生的意義到底為何？他想知道

道在這世界是否真的有人愛他？關心他？1989年，他認識了他的第一位女朋友，她帶他到了教會，女朋友的祖母與親人真心的照顧與關懷感動了他，也在祖母與教會的弟兄姊妹代禱之下，他接受主耶穌基督成為了他的救主，並於1992年在灣區基督之家第四家受洗歸入主的名下。而這位帶冠智到了教會的女朋友，在1998年成為了他的妻子，是他們三個孩子的母親，也是他同奔天路的好夥伴。



## 信主後的追求

冠智在信主之後，很快地就開始在教會學習如何服事。當他在1995年轉學到Sacramento State讀書時，他找到了華人恩典聖經教會，歡喜地在不同的事工中學習服事上帝。漸漸地，他發覺世俗的工作不能給他帶來心靈的滿足，更無法真的在上帝的國度裡有永世的價值。1999年，他參加了美中基督工人中心的帶職訓練營，在營會裡聽到王永信牧師的呼召，決定將他的一生奉獻給主。若主願意，他願意全時間服事上帝。但我卻對這樣的感動有著疑慮與抗拒，因為我們倆當時都有著穩定且不錯的工作，就覺得若等經濟穩一點了，時機更成熟了，再回應上帝的呼召，不是更好嗎？

## 祂的道路高過我們的道路

人總是會為自己計畫，總覺得自己的計畫最好，但上帝的意念高過我們的意念，祂的道路高過我們的道路。在2002年底，在我懷孕第

27週時，未出世的女兒因著臍帶繞頸而胎死腹中，在非常突然且震驚的情況之下，我們失去了第一個孩子。對於結婚四年多才有一個孩子的我們，是一個極大的打擊與磨難。我們開始思考人生的無常與短暫，對此事的發生雖不理解原因，但開始相信上帝在其中必有美意，也覺得不能再虛度光陰。2003年，冠智與我都開始到西方神學院進修，他一邊上班一邊修課，我則是開始全時間的修課，希望能拿到婚姻家庭與心理輔導的碩士學位。但之後發生的一件事，整個加速了我們全職服事的腳步，更印證了「祂的道路高過我們的道路」。當時，冠智在一家公司全時間上班，晚上讀神學課程。公司一直非常支持他的綠卡申請，但在最後快要拿到綠卡的關頭，突然出了問題，我們雖然不能理解公司的想法，但在發生事情的同一天，上帝奇妙地分別給冠智與我同一節聖經經文，讓我們確信「是時候了」！「所以弟兄們，我以神的慈悲勸你們，將身體獻上，當作活祭，是聖潔的，是神所喜悅的。你們如此事





PHOTO BY LISA FROM PEXELS



奉，乃是理所當然的。」(羅馬書12:1)這是一個非常奇妙的經歷，在當時，我們夫妻倆就知道上帝必為我們開路。冠智辭去工作後，於2006年轉學至達拉斯神學院，並於2009完成神學碩士學位。我則是在2007年在西方神學院拿到了我的婚姻家庭與心理輔導碩士學位。

### 全職服事恩典之路

從達拉斯神學院畢業之後，我們於2009年11月開始在灣區基督之家第四家當傳道，開拓社區大學福音事工。2011年2月，上帝又在我們原本計畫之中，用他的大筆一揮，帶領我們全家回到台灣。離開居住了23年的美國，回到台灣，剛開始實在不習慣，也不知道上帝在其中的心意是什麼。但是感謝祂，我們一家五口在台灣再一次的在許多事上經歷上帝的恩典與同在，不但能跟台灣的家人團聚，也開始在台灣教會服事神。2013年，冠智開始在懷恩堂全時間服事，這是一個非常美好的經歷。在懷恩堂，他在不同的事工裡學習如何與其他同工一起合作，更在不同的領域學習服事人與上帝。在懷恩堂的七年多，是紮實且充滿愛與恩典的。

因著冠智與我都有小留學生的背景，上帝讓冠智的心中有著對美國學生事工與門徒訓練的負擔。在今年初，帶著台灣教會與弟兄姊妹的祝福，我們踏上了往香檳城的恩典之路，加入基督工人中心這個機構，開始了在香檳城的服事。同時我們也與香檳華人基督教會一起同工，除了參與教會事工，也希望能做福音推

廣與造就門徒的工作。冠智也會在基督工人中心每年十次營會中服事，擔任教導與庶務的工作。我們的三個孩子 - Faith, Jeremy和Paul，現在分別是17歲、13歲、11歲，他們是上帝所給我們夫妻的寶貝，也在過去這一條全職服事上帝的路上成為我們的見證人與幫助。

### 上帝的恩典夠我們用

回首來時路，不管在服事上、在經濟上、在生活上，我們都看到上帝的恩手引領我們一家，更看到祂用許多看來困難的處境磨練我們，提升我們的信心與境界。雖然曾遭遇困難，雖然收入沒有之前上班領雙份薪水的時候多，但在每次看來絕望的時刻，祂總是用祂的恩手扶持，並再一次的提醒我們，祂的恩典夠用，總是及時，不多不少的滿足我們的需要！馬太福音 6:31-33 節給了我們最好的盼望與應許：「所以，不要憂慮說：吃什麼？喝什麼？穿什麼？這都是外邦人所求的，你們需用的一切東西，你們的天父是知道的。你們要先求他的國和他的義，這些東西都要加給你們了。」(馬太福音6:31-33)

在此，我們也感謝華人恩典聖經教會的牧長與愛我們的弟兄姊妹們，自1995年我們還是大學生時，就給我們機會服事，並在冠智開始讀神學時，給我們經濟上的支持與禱告上的托住。過去這26年，若不是華人恩典聖經教會的愛與關心，我們也無法走到今天。能在這條路上與各位同行、同工是上帝的恩典。期盼在未來的年日，能與弟兄姊妹繼續同行、同工！✨

# 雕刻時間的軸

\* 黃耘

記錄日常，  
是雕刻時間的軸。  
握持刀柄的手，  
有時顫抖，亦或堅定；  
有時踟躕，亦或奔逸。

精雕細琢，造物主在生命中，  
每一個瞬間，物換星移，  
晶瑩的貝殼，沙灘上的足跡，  
修剪的枝丫，離別的淚滴，  
心底的鳴笛，寂寞之中的歎息，  
還有，擦破膝蓋的血跡……

間或，擱下刀具，  
遠遠端詳，細細欣賞，  
或曾是精彩，或以為是敗筆，  
在祂的眼中，  
全是美意。

